





# 40+ MAINTENANT OU JAMAIS!

La crise de la quarantaine, mythe ou fatalité? De la fiction au documentaire, ARTE enquête. Attention, fragile! **Du lundi 25 au vendredi 29 mars en deuxième partie de soirée Lire pages 6-7, 16-17, 19, 21, 23 et 25** 





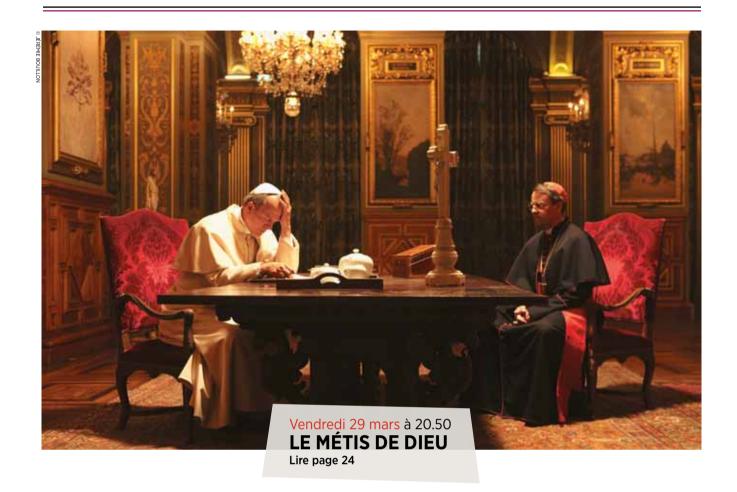
Magistralement incarné par Laurent Lucas et signé llan Duran Cohen, un portrait à fleur de peau du cardinal Lustiger, acteur majeur de la réconciliation judéo-chrétienne. Vendredi 29 mars à 20.50 Lire pages 4-5 et 24

# "Le ciel s'obscurcit jusqu'à devenir noir et apparut, terrifiant, un génie!"

Il était une fois "Les mille et une nuits", dimanche 24 mars à 16.20 Lire page 13



# **EN COUVERTURE**



# "AU DIAPASON DE L'ÉNERGIE DE LUSTIGER"

Dans *Le métis de Dieu*, l'écrivain et réalisateur Ilan Duran Cohen filme le cardinal Lustiger comme un héros de film d'action. Au cœur de ce destin exceptionnel, un thème qui lui est cher : l'identité et ses blessures.

omment en êtes-vous venu à vous intéresser au cardinal Lustiger ?

Ilan Duran Cohen : C'est la scénariste Chantal de Rudder qui m'a proposé le projet. On avait travaillé ensemble sur *Les amants du Flore*, un film sur la jeunesse de Jean-Paul Sartre et Simone de Beauvoir, et on cherchait un nouveau sujet. J'avais envie d'aborder une thématique liée à la blessure identitaire et à la conversion. Changer de religion est un acte fascinant et dramatique qui attire forcément la fiction.

# Vous centrez votre récit sur une période précise de la vie du personnage...

Le *biopic* classique est un exercice compliqué qui contraint à narrer un maximum de choses en peu de temps, et je voulais m'en éloigner absolument. Je crois qu'on peut transmettre l'essence d'un personnage en racontant seulement un moment ou un aspect de sa vie. Avant l'écriture, Chantal de Rudder a fait un travail de recherche historique intensif qui nous a permis de trouver notre angle d'attaque. Nous sommes partis de la supposition que Lustiger

avait joué un rôle actif dans la résolution de l'affaire du Carmel à Auschwitz. C'était à travers cette épreuve que se nouait ce qui m'intéressait dans le personnage : il est soudain confronté à ses racines, à sa conscience. D'une certaine façon, il doit faire son *coming out*. Comme le lui dit Théo Klein dans le film, il est contraint de choisir son camp.

Quelle est la part de fiction dans ce portrait ?

Nous voulions donner notre interprétation de cette histoire, lui donner un élan presque romanesque, en suivant l'aventure d'un homme qui a été choisi par le destin pour accomplir quelque chose d'incroyable. Jean-Marie Lustiger a rêvé toute sa vie d'œuvrer à la réconciliation entre juifs et chrétiens. Le récit est fait de pointillés de réalité et de blancs qu'on a remplis. À l'évidence, on ne pouvait connaître les détails de la relation de Lustiger avec Jean-Paul II. On en a donc écrit notre version, celle qui nous a paru la plus plausible et la plus intéressante. Ce sont deux personnages au destin exceptionnel, sans précédent, des

# Cette énergie, la mise en scène semble la puiser dans le personnage principal...

hommes qu'on a envie de voir se rencontrer et

s'entrechoquer. Ils constituent un terreau formi-

dable pour la fiction. Je me suis appuyé sur des

faits réels mais j'ai voulu donner au film une

intensité et une énergie romanesques.

Lustiger était un homme tendre et cassant à la fois, parfois colérique, qui fumait comme un pompier... Laurent Lucas, avec son mélange d'humour et de gravité, l'incarne très bien. Je ne voulais pas faire un film d'Église au rythme lent et contemplatif. Les rites ne m'intéressaient pas ici, car tout le monde les connaît. Je voulais plutôt montrer des hommes en mouvement permanent, qui se confrontent et qui agissent pour faire changer les choses. Le pape et

Lustiger étaient à cette époque des hommes jeunes et pleins d'énergie. Ils passaient certainement du temps dans la réflexion et la contemplation, mais ce qui m'intéressait, c'était de mettre en valeur leurs caractères d'hommes d'action. J'ai voulu faire un film à fleur de peau, sur le fil et dans l'urgence. Paradoxalement, j'avais en tête des œuvres comme Les hommes du président d'Alan J. Pakula ou Butch Cassidy et le Kid de George Roy Hill.

# Laurent Lucas est secondé par une belle galerie de personnages...

J'attache beaucoup d'importance aux seconds rôles, qui en fait n'en sont jamais : le cardinal Decourtray. le père Julien, la cousine de Lustiger, jouée par Audrey Dana, qui apporte couleur et sensibilité dans ce monde masculin... Leur présence met en lumière les personnages principaux, les rend humains, les démystifie. Comédiens comme techniciens, tout le monde sur le film s'est mis au diapason de l'énergie de Lustiger. Je crois que nous étions tous fascinés par son histoire. Il est le précurseur d'enjeux actuels. Il suffit de penser aux déchirements identitaires qui sont aujourd'hui encore plus cuisants. Ce film est un peu le prolongement de mon long métrage La confusion des genres, sous une forme plus dramatique. Comment trouver l'équilibre entre nos identités multiples ? L'intégration consiste-t-elle à renier ses origines ? Ouelle est la voie de la réconciliation avec soi-même et avec les autres ? Voilà des questions qui me passionnent, et Aron Jean-Marie Lustiger leur a apporté ses propres réponses.

## Propos recueillis par Jonathan Lennuyeux-Comnène

Le métis de Dieu a obtenu le Prix de la meilleure fiction unitaire (Pyrénées d'or) au 15° Festival de Luchon.



# 40 ANS AU MILIEU DU GUÉ

Dans le cadre de sa programmation "40 +", ARTE a proposé à deux réalisateurs, Lucie Cariès et Stéphan Moszkowicz, de rencontrer, l'une des hommes, l'autre des femmes, vivant une crise de la quarantaine. Entretien croisé.

lors que sort en salle le film du cinéaste Judd Apatow, 40 ans, mode d'emploi, vous présentez chacun un documentaire sur la crise de la quarantaine. Peut-on parler d'un phénomène de société ? Stéphan Moszkowicz: Des sociologues américains ont identifié dans les années 1970 ce qu'ils ont nommé la midlife-crisis, ou crise de milieu de vie. Celle-ci ne se réduit pas au démon de midi chez les hommes et à la ménopause chez les femmes. Elle questionne beaucoup plus intensément. On se demande si on est resté en accord avec ses principes, sa moralité, ses idéaux... On prend conscience qu'il ne reste que quinze ou vingt ans à vivre pleinement et on veut se débarrasser de son être social pour être en accord avec son moi profond, dans le champ aussi bien sentimental que familial, professionnel et personnel.



Du lundi 25 au vendredi 29 mars

### X:ENIUS

**40 ans : pourquoi la crise ?** Lundi 25 mars à 8.00 et 17.10

#### **LES HOMMES À MI-CHEMIN**

Documentaire de Lucie Cariès Lundi 25 mars à 22.50

#### **LES FEMMES À MI-CHEMIN**

Documentaire de Stéphan Moszkowicz Mardi 26 mars à 22.20

#### LA QUARANTAINE AU MICROSCOPE

Documentaire de Patrick Hünerfeld Mercredi 27 mars à 22.30

## LE CLUB DES HOMMES SIRÈNES

Documentaire de Dylan Williams Jeudi 28 mars à 0.25

## LA SEMAINE DE VÉRITÉ

Série en neuf épisodes de Kai Wessel Du lundi 25 mars au vendredi 29 mars vers 23.30

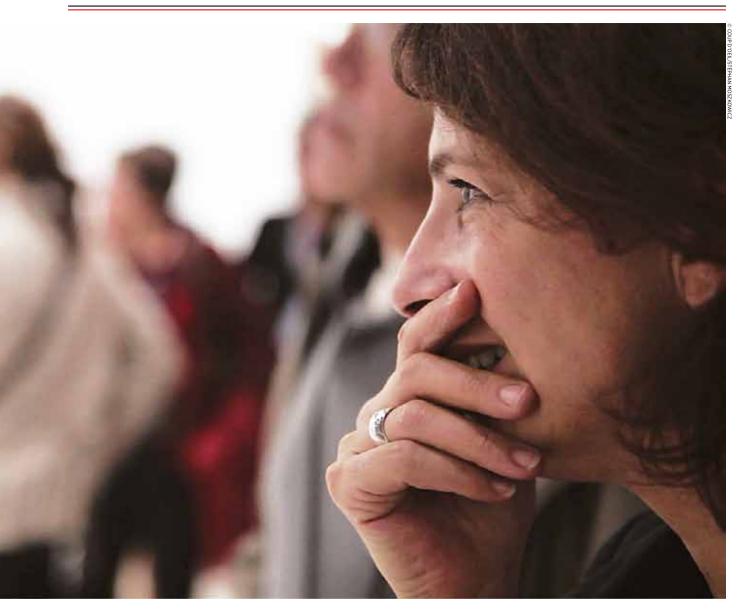
# Vos protagonistes donnent l'impression d'une grande liberté face à la caméra...

Lucie Cariès: Je me suis servie d'un personnage fictif pour livrer mes sentiments face à mes interlocuteurs. Alors que pour un précédent film sur le divorce, je m'étais interdit tout commentaire, là, ç'aurait été trop frustrant. Je leur ai demandé par exemple de poser torse nu pendant trois minutes devant un miroir. Alors qu'ils s'étaient livrés au plus intime, cela a été la séquence la plus difficile à tourner. La crise était là, palpable. Soudain, ils se voyaient tels qu'ils étaient. L'un de mes personnages a accepté sans problème de me laisser le filmer en train de danser seul chez lui, comme il le fait tous les soirs. Mais pour le miroir, ç'a été une autre affaire...

# Les femmes sont-elles aussi touchées que les hommes ?

Lucie Cariès: Les femmes me semblent plus portées à l'introspection. Pour les hommes, il faut vraiment qu'il y ait crise ouverte pour qu'ils verbalisent leur remise en question. Globalement, on leur a dit depuis l'enfance qu'ils devaient être des héros. À un moment, non par choix, mais parce qu'ils ne parviennent plus à l'éviter, un grand doute les saisit : qu'est-ce que je fais de ma fragilité ? Est-ce que je la laisse exploser ? Pendant le tournage, je répétais sans cesse au chef opérateur Olivier Raffet : "Pense à Sautet!" Je voulais retrouver ces ambiances de films où les hommes sont beaux parce qu'ils sont fragiles. Les réserves de larmes sont au moins aussi importantes chez eux que chez les femmes.

Stéphan Moszkowicz: Pas facile, quand on est chef de famille, d'avouer ses peurs, ses doutes, sa fragilité, à sa femme, à ses enfants ou à ses parents. On ne veut pas inquiéter, ni s'inquiéter soi-même, en formulant ce qui ne va pas. On a un rôle de capitaine de navire, on doit rassurer. je pense qu'un grand patron ressent la même chose. En même temps, jouer un rôle en permamence n'a pas de sens. Il faut trouver le juste milieu.





Stéphan Moszkowicz



Lucie Cariès

Lucie Cariès: Oui, c'est comme un ressort qui lâche. On ne peut plus être dans l'évitement. Il y a une part de "maintenant ou jamais" qui tient de la survie. À nouveau, c'est un miroir. Il faut aussi pouvoir se dire, par exemple, qu'on a été un salaud pour sauver sa peau. L'aboutissement, c'est de se retrouver en phase avec soi-même. Tout le monde ne vit pas ce passage sur un mode aussi douloureux. Mais les chimpanzés, semble-

t-il, connaissent eux aussi une crise de milieu de vie, au cours de laquelle ils se replient sur euxmêmes, ou se montrent agressifs. Ils vivent également un moment-charnière en "U", de la chute à la renaissance.

S'agit-il alors d'une crise salutaire?
Stéphan Moszkowicz: Pris en étau entre leurs enfants-ados et leurs parents vieillissants, les 40-50 ans doivent en plus affronter leur propre crise existentielle. L'idéogramme chinois représentant le mot "crise" est composé de deux sous-idéogrammes: "danger" et "opportunité". La crise impose de trouver des solutions. Cependant, mieux vaut faire le bon choix dès le départ. Vivre en accord avec soi-même s'apprend dès le plus jeune âge. Si les ados voyaient nos films, peutêtre éviteraient-ils certaines de nos erreurs?

Propos recueillis par Ludovic Perrin



# DESSINE-MOI KARL LAGERFELD

ARTE CÉLÈBRE LA MODE LES 2 ET 3 MARS en marge de la Fashion Week de Paris, et propose un grand jeu-concours en ligne, du 25 février au 25 mars, "Dessine-moi Karl Lagerfeld".

On croit tout savoir de la vie de Karl Lagerfeld... Et pourtant, il ne s'est jamais raconté. Jusqu'à présent : car ce que l'on ne sait pas non plus, c'est qu'au quotidien, le créateur allemand dessine presque autant qu'il parle. Avec sa mémoire photographique, son sens du trait et de la caricature, le grand couturier croque les événements de sa vie et de sa carrière, assis à son bureau, bloc et feutres en main, en les ponctuant de commentaires et de bribes de récits intimes, vifs, teintés d'autodérision et parfois même d'émotion.

Des traits de caractère à découvrir à l'antenne dans le documentaire Karl Lagerfeld se dessine ; et sur le Web, dans des vidéos exclusives où il commente ses dessins, ce qu'ils lui inspirent, les souvenirs qu'ils lui évoquent, ce qu'ils disent de lui. Et si, à votre tour, vous croquiez Karl Lagerfeld? arte.tv propose ainsi aux internautes de dessiner le dessinateur, via une application développée spécialement, dans un décor extrait du documentaire. Les meilleures œuvres, sélectionnées par le modèle en personne et par le public, seront récompensées par des prix.

 Retrouvez les modalités du concours et l'intégralité du dossier Fashion Week sur arte.tv/fashion

# CREATIVE RESISTANCE

LES RÉALISATEURS AUTRICHIENS

Arash et Arman T. Riahi, dont le documentaire Everyday rebellion, consacré aux nouvelles formes de désobéissance civile, sera diffusé par ARTE fin 2013, proposent sur ARTE Creative une websérie hebdomadaire où activistes et artistes nous initient aux nouvelles méthodes d'opposition créative et non violente.

> creative.arte.tv



# **HANEKE**POUR ACCOMPAGNER

LA DIFFUSION DE *CACHÉ* 

(le 27 février) et du *Ruban blanc* (le 15 mai), arte.tv revient sur la carrière hors pair de Michael Haneke, avec notamment un livre interactif qui illustre six thèmes récurrents dans son œuvre.

> arte.tv/haneke

## ARTE LIVE WEB

AU PROGRAMME DES CINQ DERNIÈRES SOIRÉES de poche de la Blogothèque : Local Natives, Villagers, Frànçois and the Atlas Mountains, Jon Spencer Blues Explosion, Feist.

arteliveweb.com/ soireedepoche



# **SOL**GABETTA

NÉE DE PARENTS FRANCO-RUSSES, LA BELLE ARGENTINE EST VIOLON-CELLISTE depuis l'âge de 4 ans. Remarquée dès ses débuts professionnels en Suisse, son pays d'adoption, elle remporte le prestigieux Crédit Suisse Young Artist Award. Si Mstislav Rostropovitch jouait sur un Stradivarius, Gabetta a choisi un Guadagnini de 1759. C'est avec lui qu'elle interprète Haydn, Vivaldi, mais aussi des compositeurs contemporains, comme Peteris Vasks. Cette concertiste qui peut tout jouer est une artiste curieuse des autres. Elle a créé en 2006 le Festival SOLsberg, consacré à la musique de chambre, puis la Capella Gabetta, un orchestre baroque dédié à Vivaldi, dirigé par Andrés, son violoniste de frère. La musique, chez les Gabetta, est aussi une affaire de famille. Sol Gabetta joue Haydn et Vasks, dimanche 24 mars à 19.00



# JULIE GAYET

ENRAGÉE JULIE GAYET ? ENGAGÉE, EN TOUT CAS. Cette actrice de 40 ans, saluée par divers prix, dont le Prix Romy Schneider en 1997 pour Select Hôtel de Laurent Bouhnik, affirme "aimer avant tout sortir des sentiers battus". De fait, son parcours est peu banal. À 17 ans, elle part à Londres rejoindre l'Actor's Studio, puis c'est l'école du Cirque Fratellini. Mais sa réelle fierté, c'est la création en 2007 de sa société de production Rouge International. Elle y produit des œuvres discrètement militantes, comme Huit fois debout, un film sur la précarité, dont elle est aussi l'actrice principale. Elle est aujourd'hui à l'affiche d'After de Géraldine Maillet. Huit fois debout, mercredi 27 mars à 20.50



# LARA CROFT

ELLE EST BRUNE, ATHLÉTIQUE, PORTE DES RANGERS d'où dépassent des chaussettes blanches, un short très court et une ribambelle d'armes à feu : Lara Croft, c'est l'aventurière-archéologue qui ne cache rien de ses formes ! Tintin n'aurait rien pu faire contre ce sex-symbol. S'ils rivalisent mondialement, c'est uniquement en terme de notoriété. Car Lara Croft, sortie du cerveau de Toby Gard sous la forme d'un jeu vidéo (Tomb raider), a depuis pris les traits et la plastique d'Angelina Jolie. Mi-Indiana Jones mi-James Bond, l'aventurière est la seule à être passée avec succès du jeu vidéo au cinéma. Personne ne bouge - Spécial aventuriers, dimanche 24 mars à 17.45

# SAMEDI 23 MARS

# JOURNÉE

5.00 HD [3] M LE DESSOUS DES CARTES Démographie allemande

5.1o ☑ M PHILOSOPHIE Machine

5.40 M SQUARE

6.25 M LE CARAVAGE ET LA MORT Documentaire

6.50 HD 2 M PERSONNE NE BOUGE!

7.35 VOD 2 M DESIGN La table compas Série documentaire

8.05 HD 27 M ARTE JUNIOR

Programmes jeunesse Ah, j'ai compris! Pas banal, l'animal ; La légende de Dick et Dom

9.50 HD M 360°-GÉO Bahia, chasseurs d'émeraudes Reportage

10.40 HD +7 VOD 2 R TÉLESCOPE HUBBLE Mission à haut risque

Documentaire

11.35 HD M PLANÈTE ALU Documentaire

13.05 HD M COMA ET CONSCIENCE La fin de l'antagonisme? Documentaire

14.00 HD +7 YOUROPE Qu'attendent les ieunes catholiques européens du nouveau pape?

Magazine présenté par Andreas Korn (2013, 26mn) lls sont de plus en plus nombreux à se détourner de l'Église. Multidiffusion le 26 mars à 8.55

14.25 21 M KARAMBOLAGE Magazine

14.40 HD +7 **METROPOLIS** Magazine Multidiffusion le 25 mars à 2.10 15.30 HD 21 M PAYSAGES D'ICI FT D'AILL FLIDS Val de Loire Série documentaire

16.00 D M DOG FIGHT Les as du ciel de la Première Guerre mondiale Documentaire

16.50 M HISTOIRE SECRÈTE DE LA LUFTHANSA Documentaire

17.40 +7 VOD 2 R **MYSTÈRES** D'ARCHIVES 1937. La catastrophe du "Hindenburg'



Collection documentaire dirigée par Serge Viallet (2009, 26mn) Le 6 mai 1937, quatre cameramen attendent, près de New York, l'arrivée du fameux dirigeable allemand qui explose devant eux. Multidiffusion

18.10 HD M **CUISINES DES TERROIRS** Le Latium

le 25 mars à 10.15

Série documentaire

18 35 +7 ARTE REPORTAGE Magazine Multidiffusion le 25 mars à 10.45

SOIREE

30 HD +7 🔊 LE DESSOUS **DES CARTES** Des nouvelles du Bangladesh Magazine Multidiffusion le 26 mars à 9.25



ARTE JOURNAL

20.00 HD +7 360°-GÉO Bangladesh, l'hôpital flottant Reportage Multidiffusion le 24 mars à 13.30

JULIETTE. **GÉNÉRATION 7.0** C'est un garçon Série d'animation 20.45 HD +7 VOD 21 R

20.45 HD +7 2 M

L'AVENTURE HUMAINE LA FABULEUSE HISTOIRE DE LA SCIENCE (5 & 6) Série documentaire

22.30 R POP CULTURE DA DA DA L'histoire d'un tube Documentaire Multidiffusion le 1er avril à 3.30

23.30 HD +7 🔊 TRACKS Magazine Multidiffusion le 26 mars à 5.10



 $0.25\,\mathrm{M}$  VF/VOSTF **NEVADA SMITH** Film

2.30 # **2 2 2** R **HARDCOVER** Téléfilm (VF)

4.00 M GENRE: INDÉFINI? **Documentaire** 

sous-titrage pour sourds et malentendants

audiovision pour aveugles et malvoyants Z

diffusion en haute définition disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion

vidéo à la demande Μ multidiffusion rediffusion

VF/VOSTF version française version originale sous-titrée en français

VOSTF version originale sous-titrée en français

# 14 40 **METROPOLIS**

Aujourd'hui. Palerme la sublime se remet à briller. Les travaux de rénovation s'enchaînent et la lutte contre la corruption et la mafia s'accélère. Découverte de la bouillonnante scène culturelle sicilienne. Les autres sujets seront communiqués ultérieurement.

Magazine culturel (Allemagne, 2013, 52mn)

19.30

# **LE DESSOUS DES CARTES DES NOUVELLES DU BANGLADESH**

Entre dynamisme économique, poussée démographique et défi climatique, regard sur le Bangladesh.

Mal connu, le Bangladesh est un pays complexe. Le dessous des cartes analyse les différentes réalités de cet État d'Asie du Sud, entre dynamisme économique et poussée démographique, et s'intéresse aux défis qui l'attendent pour le XXIe siècle, notamment ceux liés au changement climatique.

Magazine géopolitique de Jean-Christophe Victor ~ Réalisation : Frédéric Ramade (France, 2013, 12mn)

20.00

# 360°-GÉO BANGLADESH, L'HÔPITAL FLOTTANT

Dans le nord du Bangladesh, deux dispensaires flottants répondent gratuitement aux besoins des malades.

Avec environ cinq millions d'habitants, le nord du Bangladesh, fréquemment ravagé par les inondations, manque cruellement d'infrastructures, et notamment d'hôpitaux. Mais aujourd'hui, deux dispensaires flottants, mis en place par l'ONG Friendship, prodiguent des soins gratuits aux malades. 360°-GÉO a accompagné le médecin-chef James Sarkar à bord de son embarcation sur le fleuve Jamuna.

Réalisation: Andrea Oster (Allemagne, 2012, 43mn)





# 20.45 I L'AVENTURE HUMAINE

# LA FABULEUSE **HISTOIRE DE LA SCIENCE (5 & 6)**

Dernier volet de la captivante série qui explique comment la science a faconné nos existences avec les questions éternelles sur l'origine de la vie.

## 5. Quel est le secret de la vie ?

L'exploration du secret de la vie se découvre à travers l'analyse du plus complexe des organismes connus : le corps humain. Depuis les tentatives de sauver les gladiateurs blessés dans la Rome antique jusqu'aux dessins extrêmement détaillés de Léonard de Vinci, de la théorie de la "force vitale" de l'électricité jusqu'à la découverte du monde microscopique des cellules, cet épisode retrace les étapes majeures qui ont permis de comprendre comment fonctionne notre corps et ce qui fait de nous des êtres vivants.

## 6. Qui sommes-nous?

Organe qui, plus que tout autre, fait la spécificité de l'espèce humaine, le cerveau reste encore l'un des grands mys-

tères de l'univers. Les sciences jumelles que sont l'anatomie cérébrale et la psychologie ont longtemps proposé des visions divergentes de ce que nous sommes. Aujourd'hui, ces disciplines se rejoignent, révélant au passage quelques vérités surprenantes quant à la véritable origine de nos pensées, de nos sentiments et de nos désirs.

Série documentaire d'Aidan Laverty et John Lynch (Royaume-Uni, 2010, 6x50mn) ~ Réalisation : Giles Harrison (épisode 5), Naomi Law et Nigel Walk (épisode 6) ~ Production : BBC ~ (R. du 28/5/2011)

# 22.30 | POP CULTURE DA DA DA L'HISTOIRE **D'UN TUBE**

En 1982. Trio place sa chanson minimaliste dans les Top 10 du monde entier.



Avec des paroles archisimples ("Da da da, ich lieb dich nicht, du liebst mich nicht, aha aha aha"), le groupe Trio a su comme aucun autre capter le public de plus de trente pays. Cet humour décalé et cette musique répétitive ont défini l'esthétique musicale du début des années 80. Pendant que Peter Behrens, imperturbable, joue un rythme à quatre temps sur une batterie réduite au minimum, Gert Krawinkel utilise sa guitare pour marquer le tempo et renonce aux solos. Le groupe invente ainsi le "son Casio". Témoignage des membres du groupe ainsi que de leurs compagnons de route sur la révolution du synthétiseur de poche.

## En partenariat avec > extrait vidéo sur artemagazine.fr

Documentaire de Hannes Rossacher (Allemagne, 2009, 1h) ~ (R. du 20/8/2009)



# **TRACKS**

## **Boat punks**

C'est le radeau de la récup'! Aux États-Unis, à bord de leurs embarcations rafistolées, ils explorent les nouveaux chemins de la liberté.

#### **Foreign Beggars**

Derrière ces "Mendiants étrangers", qui surfent sur la vague dubstep et défigurent le hip-hop made in UK, on trouve Pavan, alias MC Orifice Vulgatron, et le producteur Dag Nabbit.

#### **Sixto Rodriguez**

Rencontre avec "Sugar man" (photo), 70 ans aujourd'hui, grand chanteur folk oublié puis retrouvé dans sa ville de Detroit, et héros d'un documentaire primé aux Oscars.

## **Saint Vitus**

Le groupe, qui doit son nom à la "Saint Vitus Dance" (ou danse de Saint-Guy), a fêté ses 34 ans de nuisance sonore au Hellfest 2012.

### En partenariat avec metre





Magazine culturel (France, 2013, 52mn)

# DIMANCHE 24 MARS

# **JOURNÉE**

5.00 R
KASSIM THE DREAM
Le retour du boxeur

KAISERKAI OU LA CITÉ IDÉALE

**LA CITE IDEAL** Documentaire

6.45 ₺ ② R TOUS LES HABITS DU MONDE Népal

Série documentaire

7.15 HD 17 D R
L'OR BRUN DU TIBET
Documentaire

Multidiffusion le 27 mars à 4.05

8.00 HD #7 [2] R

ARTE JUNIOR

Programmes iguness

Programmes jeunesse Ah, j'ai compris!; Pas banal, l'animal; La légende de Dick et Dom

9.45 M X:ENIUS La personnalité des animaux

lo.lo ID M LÉNINE, LA FIN DU MYTHE Documentaire

11.45 T SQUARE Amos Oz Multidiffusion le 30 mars à 5.40

12.30 ID R
FASCINATION
GRATTE-CIEL
Aqua, Chicago

Série documentaire Multidiffusion le 28 mars à 9.45

13.00 HD +7 2 PHILOSOPHIE Dette

Magazine (2013, 26mn) Raphaël Enthoven interroge la notion de dette avec Corinne Enaudeau.

Multidiffusion le 30 mars à 6.40



13.30 HD M 360°-GÉO Bangladesh, I'hôpital flottant

14.10 ID ID IM M LA FABULEUSE HISTOIRE DE LA SCIENCE (3 & 4) Série documentaire 15.55 ID IZ IZ
LE CARNAVAL
DES ANIMAUX
Concert
Multidiffusion
le 30 mars à 6.25

16.20 HD FZ VOD 27
IL ÉTAIT UNE FOIS
"LES MILLE
ET UNE NUITS"
Documentaire
Multidiffusion
le 10 avril à 2.50

17.45 ED 7 2 PERSONNE NE BOUGE! Magazine Multidiffusion

le 25 mars à 9.05

18.30 R
CUISINES
DES TERROIRS
Le pays de Bade
Documentaire
d'Eberhard Rühle
(2001, 26mn)
L'asperge dans tous ses
états : velouté, eau de
vie, crèpes, gratins...



Multidiffusion

SOIRÉE

19.00 R
MAESTRO
SOL GABETTA JOUE
HAYDN ET VASKS

Concert Multidiffusion le 9 avril à 6.00

19.45 TATE JOURNAL

20.00 #7 [2]

KARAMBOLAGE

Magazine

Multidiffusion

Multidiffusion le 25 mars à 7.05

LE BLOGUEUR Vos papiers! Magazine Multidiffusion le 25 mars à 9.50

20.40 ID IZ M JULIETTE, GÉNÉRATION 7.0 Cyberdépendante Série d'animation

20.45 VF/VOSTF CINÉMA LA PLANÈTE

LA PLANÈTE DES SINGES Film 22.30 R LA PALOMA Une chanson nommée désir Documentaire Multidiffusion le 31 mars à 6.30

O.OO HD 17
LA PASSION SELON
SAINT MATTHIEU



Concert
Réalisation: Michael
Beyer (2012, Ih10mn
et 1h37mn)
Pour célébrer le
dimanche des
Rameaux, un sommet
de l'art sacré signé
Bach, par l'Orchestre
de Gewandhaus de
Leipzig dirigé par
Georg Christoph Biller.

2.50 ED 27 M PHILOSOPHIE Dette Magazine

3.15 ED M BRANFORD MARSALIS Nouvelle-Orléans mon amour Documentaire

4.10 R LE CLOCHARD Court métrage

4.20 R VINCENT Court métrage

4.30 ID M LAND OF MY DREAMS
Court métrage

sous-titrage pour sourds et malentendants

audiovision pour aveugles et malvoyants

diffusion en haute définition
disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion

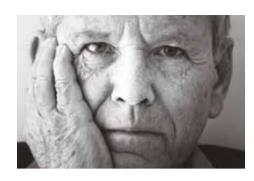
VOD vidéo à la demande

M multidiffusion

R rediffusion

VF/VOSTF version française version originale sous-titrée en français

VOSTF version originale sous-titrée en français



11.45 SQUARE AMOS OZ

Chaque dimanche, un intellectuel ou un artiste pointe son regard sur deux actualités, la sienne et celle du monde.

"Si vous me sommez de dire en un mot sur quoi portent tous mes livres, je dirai 'la famille'. Si vous me donnez deux mots, je dirai : 'les familles malheureuses'." Vincent Josse retrouve Amos Oz à Arad, dans le sud d'Israël, où l'auteur a élu domicile il y a près de trente ans. L'écrivain israélien nous convie à une balade dans le désert, à deux pas de chez lui. Son recueil de nouvelles Entre amis vient de sortir chez Gallimard.

En partenariat avec

Magazine présenté en alternance par Vincent Josse et Anja Höfer (France/Allemagne, 2013, 43mn)

15.55 LE CARNAVAL DES ANIMAUX

Une version enjouée de l'œuvre de Saint-Saëns mêlant extraits de concert et animation. Tous les soirs, Smaïn raconte à son fils une histoire pour l'endormir. Comme par défi, l'enfant choisit toujours le même livre, un livre avec des partitions, des photos d'orchestre et des images d'animaux : il y est question du *Carnaval des animaux* de Camille Saint-Saëns. Au fil des pages, le livre se transforme, s'anime, fait de la musique. Et bientôt, l'orchestre est envahi par toute une ménagerie : les éléphants écrasent les notes, des oiseaux se posent sur la tête du maestro...

■ Prix Italia 2011 ~ Grand Prix du Public, Festival Golden Prague 2011

Concert - Réalisation: Andy Sommer et Gordon (France, 2010, 26mn)
Avec l'Orchestre philharmonique de Radio France - Direction
musicale: Myung-Whun Chung - Avec la participation de Smain
Dessins: Emmanuelle Tchoukriel - Production: Camera Lucida
Productions, avec la participation de l'Orchestre philharmonique
de Radio France, d'ARTE France et de France Télévisions





# 16.20 IL ÉTAIT UNE **FOIS "LES MILLE ET UNE NUITS"**

Un vovage onirique à la (re)découverte des contes des Mille et une nuits, avec des séquences animées exceptionnelles. De l'Inde à l'Égypte, une immersion enchantée dans un livre inépuisable.

aconter le merveilleux des contes, remonter à leurs origines, déchiffrer leurs significations secrètes, découvrir comment ils agissent sur la psyché humaine, plonger dans cet imaginaire universel, c'est le voyage auquel ce film nous invite. Un périple qui nous mène de l'Inde à Paris en passant par l'Égypte, le golfe Persique et le Maghreb, à la rencontre de créatures étranges et de lieux enchantés. Mais d'où viennent ces figures fantastiques qui hantent les Mille et une nuits, et qui rythment, par leurs aventures, tout le suspense narratif des contes ? Ce suspense sans cesse relancé, pour permettre à la belle conteuse Shéhérazade d'échapper à la sentence de mort promise par le sultan, chaque fois que l'aube point, a tenu en haleine des générations de lecteurs, orientaux comme occidentaux.

L'exposition Les mille et une nuits est à découvrir à l'Institut du monde arabe jusqu'au 23 avril.

> extrait vidéo sur artemagazine.fr

Documentaire de Bruno Ulmer et Catherine Ulmer-Lopez (France, 2012, 1h20mn) ~ Coproduction: ARTE France, 13 Productions



# 17.45

# **PERSONNE NE BOUGE!**

Le magazine pop, ludique et décalé de vos dimanches met les aventuriers en ioue.

#### Story

Et si le moustachu Tom Selleck avait été Indiana Jones à la place de Harrison Ford, en 1981?

## Say cheese

À près de 60 ans, le dessinateur-navigateur Titouan Lamazou parcourt toujours le monde avec ses carnets sous le bras.

#### Cette année-là

En 1996, les Smashing Pumpkins décrochent la lune avec "Tonight Tonight", François Mitterrand disparaît et Cantona devient roi d'Angleterre...

### Story bis

Alors qu'une nouvelle version de ses aventures sort au cinéma, promenons-nous avec Lara Croft au fil de la saga Tomb raider.

Lire aussi page 9

### La perle rare

Bernard Giraudeau, la moustache, Gérard Lanvin, le torse velu : en 1984, au JT d'Antenne 2, une perle rare vagabonde!

#### C'est un scandale

À 24 ans, André Malraux, futur ministre de la Culture, essaie maladroitement de piller le site d'Angkor.

## Supercocktail

La recette d'Angelina Jolie, supermère et superstar, pour continuer de camper sur les sommets d'Hollywood.

## **Dress code**

Comment s'habiller pour faire un road trip.

# En partenariat avec



Revue culturelle de Philippe Collin, Xavier Mauduit et Frédéric Bonnaud (France, 2013, 43mn) Coproduction: ARTE France, Ex Nihilo

## 19.00 | MAESTRO

# **SOL GABETTA JOUE HAYDN ET VASKS**

Lors du festival qu'elle a créé en Suisse, la jeune violoncelliste Sol Gabetta interprète magistralement un concerto de Haydn.

Originaire de Cordoba, en Argentine, la violoncelliste Sol Gabetta démontre toute sa virtuosité, avec son Guadagnini de 1759, lors de la quatrième édition du Festival SOLsberg qu'elle a fondé près de Bâle. Au programme : "Dolcissimo", deuxième mouvement de Gramata Cellam (Le Livre) pour violoncelle seul et voix de Peteris Vasks, et le Concerto pour violoncelle et orchestre en ut majeur de Joseph Haydn avec l'Orchestre de chambre de Bâle.

Lire aussi page 9

## En partenariat avec



Concert ~ Réalisation : Gösta Courkamp, Jonathan Haswell (Allemagne/Suisse, 2009, 43mn) Coproduction: ARTE, Inpetto (R. du 14/3/2010)







# 20.00 KARAM-**BOLAGE**

Pourquoi la langue française est-elle harmonieuse ?; les couples franco-allemands apprécient-ils les petits plats de leur partenaire?; suite de la petite histoire du style du mobilier français à Versailles; la devinette.

Magazine franco-allemand de Claire Doutriaux (France, 2013, 12mn) Production: Atelier de Recherche d'ARTE France

# 20.10 LE BLOGUEUR **VOS PAPIERS!**

Respectueux de la maréchaussée, Le blogueur enquête en Espagne, où des policiers sont longuement formés à ne plus pratiquer la chasse au faciès lors des contrôles d'identité; en Grande-Bretagne, où les bobbies ne peuvent exiger ni le nom ni l'adresse des interpellés et doivent leur remettre une attestation; en France, où, à défaut de récépissé, la police mitonne un nouveau code de déontologie...

Magazine présenté par Anthony Bellanger (France, 2013, 26mn) Coproduction: ARTE France, Compagnie des Phares et Balises

# 20.45 | CINÉMA

# LA PLANÈTE **DES SINGES**

Et si le singe descendait de l'homme ? Une lecon de darwinisme inversé dans un film culte de science-fiction avec Charlton Heston, égaré dans un futur simiesque d'après l'Apocalypse.

care, un engin spatial américain perdu dans l'espace, s'écrase en l'an 3978 sur une mystérieuse planète aux allures de désert. Les trois rescapés, le capitaine George Taylor et les lieutenants John Landon et Thomas Dodge, y découvrent un monde peuplé d'hommes primitifs que domine une race de singes très évolués. Bientôt, Dodge est abattu, tandis que Landon et Taylor sont capturés. Un couple de singes scientifiques aux idées novatrices, Zira et Cornelius, s'intéressent alors de près au spécimen Taylor...

## **AUDACE**

Dans ce classique de la science-fiction, le scénario maintient avec brio le suspense sur l'identité de la planète, plongeant le spectateur, comme le cynique utopiste George Taylor (Charlton Heston, icône du cinéma d'anticipation de l'époque), dans un doute troublant, entre familiarité et perte de repères. Une métaphore alarmiste du futur, où les auteurs fustigent l'obscurantisme à travers le refus obstiné des singes de descendre de l'homme, et dénoncent surtout la course à l'armement. en écho au roman de Pierre Boulle. Tourné en partie caméra à l'épaule, le film, devenu culte, témoigne d'une grande audace dans la mise en scène, emmenée aussi par l'angoissante musique de Jerry Goldsmith, jusqu'à la scène finale, d'un puissant lyrisme. L'œuvre marquera Tim Burton qui, un quart de siècle plus tard, en offrira sa vision personnelle.

(Planet of the apes) Film de Franklin J. Schaffner (États-Unis, 1968, 1h52mn, VF/VOSTF) Scénario: Michael Wilson, Rod Sterling, d'après le roman éponyme de Pierre Boulle ~ Avec : Charlton Heston (George Taylor), Roddy McDowall (Cornelius), Kim Huner (Zira), Maurice Evans (le Dr Zaius), James Whitmore (le président de l'Assemblée), James Daly (Honorius), Linda Harrison (Nova), Robert Gunner (Landon) ~ Image: Leon Shamroy ~ Montage: Hugh S. Fowler ~ Musique: Jerry Goldsmith ~ Production: APJAC Productions



## 22.30

# LA PALOMA **UNE CHANSON** NOMMÉE DÉSIR

Voyage autour du monde pour comprendre célèbre rengaine dont il existe non moins de deux mille versions.

Il v a deux siècles naissait Sebastián Iradier. Ce Basque espagnol a composé l'une des rengaines les plus célèbres au monde, "La paloma". Une colombe pour symboliser la paix, l'amour et la nostalgie de l'exil. Ce message universel a fait vibrer la planète. Luciano Pavarotti, Placido Domingo, Maria Callas, Arno, Mireille Mathieu, Nana Mouskouri, Luis Mariano, Elvis Presley, Joan Baez...: tels sont les interprètes les plus prestigieux à avoir repris cet air dont la naissance remonterait à 1863. Des traductions circulèrent à partir de 1865. Le musicien allemand Kalle Laar dénombre deux mille versions de cet air, mais pense qu'il pourrait en exister le double! Il a déjà édité quatre CD de cette colombe dans tous ses états. Si "La paloma" était au départ une habanera - Iradier l'aurait composée à La Havane -, elle a épousé les genres les plus divers: tango, marche, twist ou reggae.

■ Meilleur documentaire, **Mexico Film Festival 2009** Meilleur film d'art, Pärnu Film Festival 2009

Documentaire de Sigrid Faltin (Allemagne/Mexique/Cuba, 2006, 1h25mn)

# LUNDI 25 MARS

# **JOURNÉE**

5.00 ₺ 2 R TÉLÉCHAT

5.05 M COURT-CIRCUIT N° 631

5.15 ID M LE SERVITEUR Court métrage

5.35 ID M
SUR LE FIL DU RASOIR
Court métrage

6.00 ID M
MARIA JOÃO PIRES
ET PAVEL GOMZIAKOV
JOUENT MOZART
ET SCHUMANN

7.05 M
KARAMBOLAGE

7.15 ID M
NEW YORK, ENTRE
FLEUVE ET OCÉAN
Documentaire

8.00 HD #7
X:ENIUS
40 ans : pourquoi
la crise ?

8.30 M UN BILLET DE TRAIN POUR...

**L'Uckermark** Série documentaire

8.55 HD M
PORTRAITS
DE VOYAGES
Série d'animation

Série d'animation Côte d'Ivoire ; Arménie

9.05 ID 2 M PERSONNE NE BOUGE! Magazine

9.50 2 M LE BLOGUEUR Vos papiers!

O.15 WD D M
MYSTÈRES
D'ARCHIVES
1937. La catastrophe
du "Hindenburg"
Série documentaire

lo.45 M ARTE REPORTAGE Magazine

PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS Le Beaufortain Série documentaire

12.05 HD M LES DERNIERS CHASSEURS

**DE MONGOLIE** Série documentaire

12.50 🗹 ARTE JOURNAL

#### 13.00 7 R 360°-GÉO Les métallos de Chicago Reportage

13.55 HD 2 M

LE DÉCLIN DE L'EMPIRE MASCULIN

Téléfilm d'Angelo Cianci (2012, 1h32mn) Une comédie qui traite avec légèreté de la place du mâle dans la société contemporaine.

15.25 ☑ ☑ R
TOUS LES HABITS
DU MONDE
Tadjikistan

Série documentaire Multidiffusion le 31 mars à 5.10

15.55 TR
UN BILLET DE TRAIN
POUR....
Le lac Léman
Série documentaire
Multidiffusion
le 1er avril à 8.35



16.20 HD Ø M
LES TRÉSORS PERDUS
DE SALOMON
Documentaire

17.10 HD M X:ENIUS 40 ans : pourquoi la crise ? Magazine

17.40 ID 17 27
PAYSAGES D'ICI
ET D'AILLEURS
Péninsule de Sorrento
Série documentaire

Péninsule de Sorrento Série documentaire Multidiffusion le 5 avril à 11.05

MAMANS ADOS DES FAVELAS Documentaire de Sandra Werneck (2005, 52mn) Un an dans la vie de trois adolescentes des favelas enceintes de leur premier enfant. Multidiffusion



le 1er avril à 6.50

# **SOIRÉE**

ARTE DÉCOUVERTE L'EUROPE EN CHÂTEAUX En France, au long de la Loire Série documentaire Multidiffusion le 1er avril à 12.05

19.45 TARTE JOURNAL

28 MINUTES

Magazine présenté par
Élisabeth Quin (2013

Élisabeth Quin (2013, 40mn)

20.45 HD 7 2 JULIETTE, GÉNÉRATION 7.0 Remodelage



Série d'animation (2013, 2mn) Les aventures d'une mamie ultraconnectée. Multidiffusion le 1<sup>er</sup> avril à 13.00

20.50 HD 2 VF/VOSTF CINÉMA GUET-APENS Film Multidiffusion le 31 mars à 23.55

22.50>0.55 40+ Maintenant ou jamais!

22.50 HD 47 LES HOMMES À MI-CHEMIN Documentaire Multidiffusion le 13 avril à 10.30

23.40 LA SEMAINE DE VÉRITÉ (1 & 2) Série (VF)

O.55 17
LA LUCARNE
AGE IS...
Documentaire

2.10 ID M METROPOLIS Palerme Magazine

3.10 ED #7 27 R
QUATRE FEMMES
MOLDAVES
Documentaire

4.00 ED M EN CHEMIN Moyen métrage

# 17.1₀ **X:ENIUS**

40 ANS : POURQUOI LA CRISE ? Toujours ludique, le magazine de la connais-

sance rythme la journée le matin et en fin d'après-midi, du lundi au vendredi. Aujourd'hui : 40 ans : pourquoi la crise ? Le reste de la semaine : Le botox est-il dangereux ? (mardi) ; L'impuissance : diagnostics et traitements (mercredi) ; La

science peut-elle nous aider à mieux flirter ? (jeudi). Lire aussi pages 6-7

Magazine présenté en alternance par Dörthe Eickelberg et Pierre Girard, Caro Matzko et Gunnar Mergner (Allemagne, 2012, 26mn)

17.40

# PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS PÉNINSULE DE SORRENTO

À la découverte des paysages d'Europe les plus remarquables.

En Italie, face à l'île de Capri, la péninsule de Sorrente a connu dans son histoire de nombreuses agressions. Les volcans au Nord, les envahisseurs venus du Sud, les industries minières et une urbanisation incontrôlée ont mis à mal ces paysages qui plongent dans la mer Méditerranée. Heureusement, cette zone est désormais protégée au sein du parc naturel et maritime de la Pointe de Campanella.

Série documentaire (France, 2012, 40x26mn) - Réalisation : François Chaye - Coproduction : System TV, ARTE France

## 19.00 | ARTE DÉCOUVERTE

# L'EUROPE EN CHÂTEAUX EN FRANCE, AU LONG DE LA LOIRE

Tout au long de la semaine, ARTE propose des flâneries dans les nobles demeures européennes. Pour commencer, les châteaux de la Loire.

La région de la Loire mérite bien le qualificatif de jardin de la France, avec ses terres fertiles abritant de célèbres demeures royales, héritages de la Renaissance et joyaux du patrimoine architectural français. Propriétaires et admirateurs nous les font ici découvrir. Chambord est la plus grande. Plus confidentiel, son ancien relais de chasse, Beauregard, abrite une étonnante galerie de portraits.

Série documentaire (Allemagne, 2012, 5x43mn) - Réalisation : Gero von Boehm





# 20.50 I CINÉMA

# **GUET-APENS**

Un roman noir de Jim Thompson adapté par le maître Peckinpah, avec Steve McQueen entre ombre et lumière : une cavale romantique stylée aux couleurs très seventies.

angster classieux et amoureux d'une épouse très glamour, Carol, Doc McCoy est libéré de prison grâce à Jack Benyon, un truand au bras long qui compte sur lui pour le futur braquage d'une banque. Mais l'affaire tourne mal, le commanditaire cherchant à se débarrasser de Doc dès que le hold-up est accompli. Lors d'un face-àface, Benyon est abattu par Carol, et le couple prend la fuite vers le Mexique avec le butin, poursuivi par un psychopathe survivant du braquage et des hommes de main peu dégourdis.

#### KING OF COOL

Dans ce thriller adapté d'un roman noir de Jim Thompson, le cinéaste virtuose de *La borde sauvage* retrouve Steve McQueen pour un road movie stylé aux allures de cavale, façon Bonnie and Clyde. Et si le sombre héros, en route pour Mexico, laisse transpirer quelque angoisse, le film navigue surtout entre duos conjugaux sexy et scènes d'action savamment orchestrées — comme la

poursuite sous haute tension dans un train ou encore celle, spectaculaire, du couple embarqué dans la benne débordante d'un camion-poubelle. Sur toute la distance, le *king of cool* Steve McQueen, qui a aussi produit le film, imprime sa désinvolture inaltérable (et accessoirement sa maîtrise légendaire du crissement de pneus), sur une bande son impeccable signée Quincy Jones.

(*The getaway*) Film de Sam Peckinpah (États-Unis, 1972, 2h02mn, VF/VOSTF) - Scénario : Walter Hill, d'après le roman éponyme de Jim Thompson Avec : Steve McQueen (Doc McCoy), Ali MacGraw (Carol McCoy), Ben Johnson (Jack Beynon), Sally Struthers (Fran Clinton), Al Lettieri (Rudy Butler), Slim Pickens (le cow-boy), Richard Bright (le voleur), Jack Dodson (Harold Clinton) - Image : Lucien Ballard - Montage : Robert L. Wolfe Musique : Quincy Jones - Production : First Artists, Solar Productions, Foster-Brower Productions

# 22.50,0.55

# 40 + MAINTENANT OU JAMAIS!

La crise de la quarantaine, mythe ou fatalité? Le démon de midi existe-t-il? Comment hommes et femmes vivent-ils le passage de ce cap? Programmation spéciale "quadras", à suivre tous les soirs vers 22.30, jusqu'à vendredi.



22.50

# LES HOMMES À MI-CHEMIN

Regard féminin et ému sur six hommes qui vivent ou ont vécu une crise autour de 40 ans : une profonde remise en question à la fois douloureuse et libératrice.

Au début, quand ça a commencé, ils n'ont pas vraiment compris ce qui n'allait pas : un vague flottement, une désagréable impression de faux-semblant, des questionnements sur tout et tout le temps... Bref, la crise de la quarantaine : non pas celle - cliché - de l'homme qui plaque tout pour prendre le large ou suivre une gamine, mais celle, plus latente, d'une profonde remise en question. Qu'ils y soient encore plongés ou qu'ils viennent d'en sortir, six hommes se dévoilent en toute sincérité face à la caméra d'une femme. Avec tact, elle recueille leurs récits, chacun décrivant la crise et le cheminement qu'elle a provoqué. Des ruptures violentes qui les ont obligés à regarder en arrière, à décrypter leurs renoncements et leurs rêves, à affronter le regard de l'autre, l'avenir et la mort au bout, les changements de leur corps, pour finalement se libérer des valeurs familiales et des contraintes imposées par la vie et souvent remettre totalement en cause leur vie professionnelle et/ou conjugale.

Lire aussi pages 6-7

Documentaire de Lucie Cariès (France, 2012, 52mn) Coproduction : ARTE, Zadig Productions



# 23.40

# LA SEMAINE DE VÉRITÉ (1 & 2)

Entre amours, famille et tracas professionnels, les déboires de cinq amis en pleine crise de la quarantaine. Une série à suivre jusqu'à vendredi. Arndt et Mai, respectivement 46 et 45 ans, élèvent tant bien que mal leurs deux ados, Ben, 14 ans, et Paulina, 18 ans, issue d'un précédent mariage de Mai. Leurs voisins et amis Gregor, 43 ans, et Sandra, 42 ans, n'ont pas d'enfant. Tous deux s'apprêtent à partir aux sports d'hiver avec leur vieux copain célibataire Christoph, qui vient cette année accompagné d'une nouvelle conquête. Naturellement, rien ne va se passer comme prévu.

## Épisode 1

Arndt Brunner et sa femme Mai attendent leurs voisins Gregor et Sandra qui doivent venir déposer leurs clés avant de partir au ski avec leur vieil ami célibataire Christoph, accompagné d'une nouvelle amie du nom de Katharina. Paulina, 18 ans, travaille actuellement dans une maison de retraite et songe franchement à voler de ses propres ailes...

#### Épisode 2

Le départ en vacances des trois amis est mouvementé : Gregor, qui dirige une PME, reporte d'une journée pour raisons professionnelles et Sandra, cadre dans un grand magasin de jouets, a du mal à boucler ses dossiers. Entre-temps, Christoph révèle que Katharina est en fait une escort girl. De son côté, Arndt veut faire une surprise à sa famille, mais Mai sent qu'il lui cache quelque chose...

Courriels, photos souvenirs, vidéos, pages Web consultées par les Brunner et leurs amis...: fouillez dans la vie intime et le passé des personnages de la série sur lasemaineverite.fr

(Zeit der Helden) Série de Kai Wessel (Allemagne, 2013, 5x45mn et 4x30mn, VF) - Sur une idée de Volker Heise - Scénario : Beate Langmaack, Daniel Nocke - Avec : Julia Jäger (Mai Brunner), Oliver Stokowski (Arndt Brunner), Jasna Fritzi Bauer (Paulina Brunner), Karl Alexander Seidel (Ben Brunner), Thomas Loibl (Gregor Anders), Inka Friedrich (Sandra Schmidt), Patrick Heyn (Christoph Herrmann), Palina Rojinski (Katharina Ulrich) - Image : Nicolay Gutscher (BVK) - Musique : Joachim Holbek - Montage : Tina Freitag, Ingo Ehrlich - Coproduction : SWR, ARTE, zero one film



*Les hommes à mi-chemin* Lundi 25 mars à 22.50 *Les femmes à mi-chemin* 

Mardi 26 mars à 22.20

La quarantaine au microscope Mercredi 27 mars à 22.30

Le club des hommes sirènes

Jeudi 28 mars à 0.25

La semaine de vérité

Du lundi 25 mars au vendredi 29 mars vers 23.30



# 0.55 | LA LUCARNE

# AGE IS...

Le film-testament du grand cinéaste expérimental américain Stephen Dwoskin, décédé en juin dernier : une ode poétique et hypnotique à la vieillesse.

À 70 ans passés, malgré un handicap toujours plus contraignant – hérité d'une poliomyélite contractée à l'âge de 9 ans –, Stephen Dwoskin avait pris la décision de réaliser un nouveau film, le dernier. Celui dont le cinéma n'a cessé de jeter un regard impudique, mi-burlesque mipathétique, sur le corps, ses blessures et ses désirs, explore ici le grand âge dans ses moindre détails. Constitué de mille visages, bribes de corps (ceux de ses proches ou d'inconnus), de regards, de scènes de vie où les souvenirs photographiques s'invitent et de paysages (réels ou intérieurs), le film s'élabore comme un véritable poème sans paroles. Uniquement emmenée par une ritournelle au violon, cette ode à la vieillesse célèbre la matière, la beauté et toute la singularité des corps en fin de vie. Un troublant et touchant adieu.

# > extrait vidéo sur artemagazine.fr

Documentaire de Stephen Dwoskin (France, 2012, 1h13mn) - Production : House Fire, en association avec ARTE France

# MARDI 26 MARS

# JOURNÉE

5.05 12 27 R

5.10 III 21 M TRACKS

6.05 ED M GALA DE DANSE À L'OPÉRA-BASTILLE

7.15 ID M L'ÉTÉ DANS LA PRAIRIE Une vie de nomade au Tibet

8.00 🗗 R X:ENIUS Le botox est-il dangereux ?

8.25 M UN BILLET DE TRAIN POUR... L'Érythrée

8.55 ID M
YOUROPE
Qu'attendent les jeunes
catholiques européens
du nouveau pape ?
Magazine

9.25 HD M M LE DESSOUS DES CARTES Des nouvelles du Bangladesh Magazine

9.35 M
RETURN TO HOMS
Documentaire

O.OO M
MORNING FEARS,
NIGHT CHANTS
Documentaire

lo.30 M DAMASCUS, MY FIRST KISS Documentaire

11.10 M STEP BY STEP Documentaire

11.35 ED 2 M
PAYSAGES D'ICI
ET D'AILLEURS
Le bocage normand

12.05 ID M LES DERNIERS CHASSEURS DE L'ÉQUATEUR

12.50 

■
ARTE JOURNAL

360°-GÉO
Footballeuses des Andes
Reportage

13.45 HD 2 M
VF/VOSTF
CINÉMA
LE MAÎTRE DU JEU
Film

15.45 TR
UN BILLET DE TRAIN
POUR...
L'Ouest canadien
Série documentaire

Multidiffusion



16.15 M LE MYSTÈRE DES NAINS Les chasseurs de trésors de Venise Documentaire

17.10 M X:ENIUS Le botox est-il dangereux ? Magazine

17.40 ED 57 27
PAYSAGES D'ICI
ET D'AILLEURS
Sicile - Agrigente
Série documentair

Sicile - Agrigente Série documentaire Réalisation : François Chaye (2012, 26mn) À la découverte des paysages d'Europe les plus remarquables. Multidiffusion le 2 avril à 11.35

18.05 HD #7 27 R L'ÂGE DE RAISON

Documentaire de Marje Jurtshenko (2010, 55mn) La première année scolaire de quatre petits Estoniens âgés de 7 ans. **Multidiffusion** 

le 2 avril à 7.00

# SOIRÉE

19.05 ID IZ
ARTE DÉCOUVERTE
L'EUROPE
EN CHÂTEAUX
Dans le BadeWurtemberg



Série documentaire Réalisation : Jeremy J. P. Fekete (2012, 43mn) Visite des châteaux souabes dans le sud de l'Allemagne. Multidiffusion le 1<sup>er</sup> ayril à 16.35

19.45 TARTE JOURNAL

20.05 +7 28 MINUTES Magazine JULIETTE,
GÉNÉRATION 7.0
Tapez étoile
Série d'animation
(2013, 2mn)
Mamie Juliette consulte
sa "to do list" sur sa
tablette tactile...

20.50 ID IZ ID R
PLANÈTE À VENDRE
Documentaire
Multidiffusion le 27 mars

Multidiffusion

le 13 avril à 20.45

22.20 ED LES FEMMES À MI-CHEMIN Documentaire

à 10 05

Multidiffusion le 13 avril à 11.20

LA SEMAINE DE VÉRITÉ (3 & 4) Série (VF)

O.35 7 2 R
MUEZZIN
L'appel à la prière
Documentaire

1.30 HD 17 R LE MUET DU MOIS LES NOUVEAUX MESSIEURS



Film de Jacques Feyder (1929, 2h03mn, muet) Une danseuse entretenue par un député de droite aime en secret un syndicaliste. Un film censuré en 1929.

3.35 ED M YOUROPE Qu'attendent les jeunes catholiques européens du nouveau pape ? Magazine

4.00 🛭 AGENDA COUP DE CŒUR

4.10 M LE CARAVAGE ET LA MORT Documentaire

4.40 ID WD M

OPASATICA

Court métrage



# 20.50 PLANÈTE À VENDRE

Comment les pays riches et la finance internationale font main basse sur les terres arables du monde. Une remarquable enquête de l'Arabie Saoudite à l'Uruguay, des États-Unis à l'Éthiopie.

n 2009, 50 millions d'hectares de terres arables ont changé de main dans le monde et des dizaines de millions d'autres sont sur le point d'être cédés. Avec la croissance programmée de la population mondiale (9,2 milliards en 2050) et la raréfaction de certaines ressources naturelles, la demande pour les produits agricoles va augmenter en flèche. À partir de 2008, la flambée des prix alimentaires et les révoltes qu'elle a provoquées un peu partout dans les pays pauvres, conjuguées à la crise financière, ont accéléré le phénomène. Désormais,



les gouvernements qui dépendent majoritairement des importations pour nourrir leur population, ceux qui craignent pour leur autosuffisance alimentaire, mais aussi les multinationales de l'agroalimentaire et les investisseurs internationaux (banques et fonds de pension) se ruent sur les terres cultivables partout où elles sont à vendre. Et la nécessité nourrit la spéculation. Ainsi, une nation comme l'Éthiopie, qui recourt à l'aide internationale pour nourrir sa population, n'hésite pas à brader ses terres.

#### À HAUTEUR D'HOMME

Du premier échelon (représentants des gouvernements et des organisations internationales) au dernier (les petits paysans) en passant par les hommes d'affaires et les militants altermondialistes, Alexis Marant, Prix Albert-Londres 2006 pour *La malédiction de naître fille*, également coproduit par ARTE, a mené une enquête rigoureuse pour comprendre les tenants et les aboutissants de cette ruée vers l'"or vert". Au plus près des réalités concrètes d'un marché multiforme et mondial, de la Bourse de Chicago à un bidonville de Montevideo, ses belles et fortes images laissent s'exprimer tous les points de vue. Mais le constat est implacable.

### > extrait vidéo sur artemagazine.fr

Documentaire d'Alexis Marant (France, 2010, 1h30mn) Coproduction : ARTE France, Capa - (R. du 19/4/2011)





#### MAINTENANT OU JAMAIS

# LES FEMMES À MI-CHEMIN

Au plus près de leur vie quotidienne, Stéphan Moszkowicz saisit le malaise et les désirs de quatre femmes en plein questionnement au tournant de leur vie.

Christel, 39 ans, coiffeuse divorcée depuis dix ans, cherche en vain le prince charmant et se rêve parfois photographe. Paule, 42 ans, qui élève ses deux filles avec son mari Bruno, a plaqué son métier d'avocate et cherche sa voie dans une formation de médiatrice. À 49 ans. Yasmina aimerait être dessinatrice, mais souffre d'un cancer du sein dont elle refuse le traitement par peur de grossir et de faire fuir son compagnon. Enfin, Josette, 47 ans, divorcée et habitée par la foi, s'est lancée à corps perdu dans son association d'aide aux familles monoparentales, au détriment de sa vie affective. En filmant ces quatre femmes dans leur vie quotidienne et intime, en recueillant leur témoignage et leur ressenti, le documentariste les saisit en plein âge du bilan. Un moment souvent complexe, où chacune tente de vivre au plus près de ses vrais désirs, avec l'angoisse persistante du temps qui s'accélère, et la difficulté, omniprésente, de concilier vie de famille, amour, travail et rêves.

Lire aussi pages 6-7

#### > extrait vidéo sur artemagazine.fr

Documentaire de Stéphan Moszkowicz (France, 2012, 1h) - Coproduction : ARTE, Coup d'Œil Production



2325

### MAINTENANT OU JAMAIS

# LA SEMAINE DE VÉRITÉ (3 & 4)

Entre amours, famille et tracas professionnels, les déboires de cinq amis en pleine crise de la quarantaine. Une série à suivre jusqu'à vendredi.

#### Épisode 3

Jusque-là mère au foyer, Mai songe sérieusement à reprendre un travail. Arndt, son mari, comprend que la surprise qu'il envisage de faire à sa famille va lui coûter bien trop cher. Entre-temps, Gregor, évincé par le nouveau collaborateur de son associé, a retardé son départ en vacances, laissant Sandra, Christoph et Katharina partir seuls au ski. Le trio est victime d'un accident de voiture ...

#### Épisode 4

Christoph parti pour l'hôpital, Sandra et Katharina en profitent pour sympathiser. En revanche, la soirée se poursuit sur une note amère pour Arndt, Paulina et Gregor. C'est alors que Ben entreprend de se soustraire à la surveillance parentale...

(Zeit der Helden) Série de Kai Wessel (Allemagne, 2013, 5x45mn et 4x30mn, VF) - Sur une idée de Volker Heise - Scénario : Beate Langmaack, Daniel Nocke - Avec : Julia Jäger (Mai Brunner), Oliver Stokowski (Arndt Brunner), Jasna Fritzi Bauer (Paulina Brunner), Karl Alexander Seidel (Ben Brunner), Thomas Loibl (Gregor Anders), Inka Friedrich (Sandra Schmidt), Patrick Heyn (Christoph Herrmann), Palina Rojinski (Katharina Ulrich) Image : Nicolay Gutscher (BVK) - Musique : Joachim Holbek - Montage : Tina Freitag, Ingo Ehrlich Coproduction : SWR, ARTE, zero one film

# MERCREDI 27 MARS

# **JOURNÉE**

5.05 # 2 R

5.10 R
X:ENIUS
Notre corps
en quelques chiffres;
Notre corps: une
machine extraordinaire

6.05 HD 17 R
MAGDALENA KOZENÁ
CHANTE HAYDN
Concert

7.15 ID M
DÉFI SANITAIRE
AU KENYA
Documentaire

8.00 HD +7 R X:ENIUS L'impuissance : diagnostics et

traitements Magazine 8.25 M

UN BILLET DE TRAIN POUR... Le Rhône et l'Isère Série documentaire

8.55 12 27 R
LA LÉGENDE
DE DICK ET DOM
Le bébé vampire

Programme jeunesse

9.25 ② M

PAS BANAL, L'ANIMAL

Programme jeunesse

9.50 2 M KARAMBOLAGE Magazine

10.05 HD 2 M
PLANÈTE À VENDRE
Documentaire

11.35 ED 2 M
PAYSAGES D'ICI
ET D'AILLEURS
Le marais poitevin
Série documentaire

12.05 ID M LES DERNIERS CHASSEURS DE NAMIBIE

Série documentaire

12.50 12 ARTE JOURNAL

360°-GÉO
Irlande : célibataire
cherche amoureuse
Reportage

13.45 ID 2 M CINÉMA

LES GRANDES PERSONNES

15.05 ED M NEW YORK, ENTRE FLEUVE ET OCÉAN 15.50 

R
UN BILLET DE TRAIN
POUR...

La Norvège Série documentaire Multidiffusion le 3 avril à 8.25

16.15 ID 2 M LA FAYETTE, UN HÉROS MÉCONNU Documentaire

17.10 HD M X:ENIUS L'impuissance : diagnostics et traitements Magazine

17.40 HD 47 2 PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS Serra da Estrela



Série documentaire Réalisation : Jean-Michel Vennemani (2012, 26mn) À la découverte des paysages d'Europe les plus remarquables. Multidiffusion le 3 avril à 10.45

18.05 2 2 R LA RUÉE VERS L'OPALE

Documentaire de Mike et Corey Piper (2004, 52mn) Dans le désert australien, rencontre avec des chercheurs d'opale.

Multidiffusion le 3 avril à 7.05

# **SOIRÉE**

19.00 ED 27
ARTE DÉCOUVERTE
L'EUROPE
EN CHÂTEAUX
Dans le sud de
l'Angleterre

Série documentaire Réalisation : Gero von Boehm (2012, 43mn) Tout au long de la semaine, flâneries dans les nobles demeures européennes. Multidiffusion

Se Aller

le 1er avril à 17.20

19.45 27
ARTE JOURNAL

20.05 **28 MINUTES** 

Magazine

20.45 ID IZ JULIETTE, GÉNÉRATION 7.0 Tous à la manif



Série d'animation (2013, 20x2mn) Les aventures d'une mamie lyonnaise ultraconnectée

Multidiffusion le 14 avril à 20.40

20.50 HD +7 🗇

HUIT FOIS DEBOUT Film Multidiffusion le 9 avril à 13.50

22.30 ED F7
LA QUARANTAINE
AU MICROSCOPE
Documentaire

Multidiffusion le 13 avril à 12.10 23.30 LA SEMAINE

Série (VF)

O.50 ID 17 27 R

GILLES JACOB

L'arpenteur

DE VÉRITÉ (5 & 6)



Documentaire de Serge Le Péron (2010, 1h05mn) Un portrait en pied du président du Festival de Cannes, homme discret mais disert, qui a toujours vécu une passion fusionnelle avec le cinéma.

2.00 HD M THE HOUR (3 & 4) Saison 1 Série

4.05 ID 2 M L'OR BRUN DU TIBET Documentaire



# 20.50 I CINÉMA HUIT FOIS DEBOUT

Le quotidien de deux naufragés tentant d'échapper à la misère sociale. Une chronique douce-amère avec Julie Gayet et Denis Podalydès.

nchaînant les petits boulots, Elsa peine à boucler les fins de mois et essaie de décrocher un véritable emploi afin de pouvoir assumer la garde de son fils. À mesure que les loyers impayés se succèdent, les menaces d'expulsion de son propriétaire se font plus pressantes. Mathieu, son voisin de palier, n'est pas mieux loti. Par ses argumentations décalées, il semble pourtant mettre un point d'honneur à faire échouer les rares entretiens d'embauche qui ponctuent son quotidien morose. S'enfonçant lentement dans la précarité, tous deux cherchent pourtant à rebondir.

### ATTACHANTS LOSERS

Pour son premier film, Xabi Molia, par ailleurs romancier et dramaturge, réussit un coup de



maître. Huit fois debout dépeint avec humour et tendresse, mais non sans un cruel réalisme, les difficultés croissantes d'une "France d'en bas" touchée de plein fouet par la crise. Des plans fixes et rigides, figurant des perspectives étriquées et une société impitoyable pour ceux qui sortent de ses rails, encadrent les deux attachants losers. Tout en grâce et en fragilité, Julie Gayet et Denis Podalydès s'emparent de leurs rôles avec finesse. À travers ses deux héros, qui, malgré leurs efforts pour s'insérer. semblent à jamais rétifs à se laisser enfermer dans des cases, Xabi Molia esquisse le portrait d'une population qui aspire à vivre en marge mais n'ose pas encore, comme en témoigne la robinsonnade heureuse de Denis Podalydès. Une comédie touchante, où l'optimisme l'emporte in extremis sur le désespoir, doublée d'une troublante chronique sociale de notre époque.

#### Lire aussi page 9

### Meilleure actrice (Julie Gayet), Festival du film de Tokyo 2009

Film de Xabi Molia (France, 2009, 1h39mn) - Scénario : Xabi Molia Avec : Julie Gayet (Elsa), Denis Podalydès (Mathieu), Mathieu Busson (Boni), Kevyn Frachon (Étienne), Fani Kolarova (Olga), Alissa Parutenco (Elena), Frédéric Bocquet (Jean-Baptiste) Image : Martin de Chabaneix - Montage : Sébastien Sarraillé Musique : Sober & Gentle - Production : Moteur S'Il Vous Plaît, Rouge International, ARTE Cofinova



22.30

### MAINTENANT OU JAMAIS

# LA QUARANTAINE AU MICROSCOPE

La crise de la quarantaine, mythe ou inéluctable réalité ? La parole aux scientifiques.

Au sein du réseau pour la recherche gérontologique de Heidelberg, des dizaines de chercheurs en endocrinologie, oncologie, biologie moléculaire ou psychologie font le point. La crise de la quarantaine a-t-elle des causes biologiques, ou les facteurs psychiques s'avèrent-ils prépondérants ? Quel rôle ioue l'environnement social ? Confrontant les clichés associés à la crise de la quarantaine aux certitudes scientifiques, le film met en scène Max, joué par un acteur, adoptant le comportement stéréotypé d'un homme saisi par le démon de midi. Il suit également Michael, qui se soumet à une batterie de tests pour évaluer son âge biologique et détecter d'éventuels signes avant-coureurs de maladies. En effet, le vieillissement dépend à la fois de notre héritage génétique et de notre mode de vie. De manière générale, les mécanismes de défense contre les agressions externes se grippent dès l'âge de 30-35 ans. Certains psychologues désignent en outre 20 et 70 ans comme les âges les plus heureux, le moral étant au plus bas à 45 ans. Les études récentes confirment-elles l'existence de cette courbe en U ou v a-t-il autant de manières de passer le cap de la quarantaine que d'individus?

Documentaire de Patrick Hünerfeld (Allemagne, 2013, 1h)



23.30

# MAINE MAINE

# LA SEMAINE DE VÉRITÉ (5 & 6)

Entre amours, famille et tracas professionnels, les déboires de cinq amis en pleine crise de la quarantaine. Une série à suivre jusqu'à vendredi.

#### Épisode 5

Gregor et Arndt, qui viennent de s'avouer leurs problèmes respectifs, sont d'humeur bien sombre. Quant à Mai, le rendez-vous avec son premier amour ne se déroule pas exactement comme prévu. Rentré précipitamment après l'accident, Christoph se montre de plus en plus angoissé par sa santé. C'est alors que Gregor fait à sa femme une révélation dure à avaler...

## Épisode 6

La crise bat son plein entre Gregor et Sandra, qui ne parvient pas à croire que son mari lui ait caché sa stérilité pendant si longtemps. Heureusement, elle trouve en Katharina une oreille attentive. Arndt rend une visite impromptue à Paulina, qui comprend qu'il traverse une passe difficile...

(Zeit der Helden) Série de Kai Wessel (Allemagne, 2013, 5x45mn et 4x30mn, VF) - Sur une idée de Volker Heise - Scénario : Beate Langmaack, Daniel Nocke - Avec : Julia Jäger (Mai Brunner), Oliver Stokowski (Arndt Brunner), Jasna Fritzi Bauer (Paulina Brunner), Karl Alexander Seidel (Ben Brunner), Thomas Loibl (Gregor Anders), Inka Friedrich (Sandra Schmidt), Patrick Heyn (Christoph Herrmann), Palina Rojinski (Katharina Ulrich) Image : Nicolay Gutscher (BVK) - Musique : Joachim Holbek - Montage : Tina Freitag, Ingo Ehrlich Coproduction : SWR, ARTE, zero one film

# JEUDI 28 MARS

# JOURNÉE

5.00 ₱ 🕅 R TÉLÉCHAT

5.05 TR X:ENIUS

6.00 HD M LA PASSION SELON SAINT MATTHIEU (1) Concert

7.10 HD M L'OLIVIER, UN ROI EN ESPAGNE Documentaire

8.00 HZ R X:ENIUS Comment la science peut-elle nous aider à mieux flirter ? Magazine

8 2.5 M **UN BILLET DE TRAIN** POUR... Le cœur vert du Japon

Série documentaire

8.55 HD M METROPOLIS Palerme Magazine

9.45 HD M FASCINATION GRATTE-CIEL Aqua, Chicago Série documentaire

10.10 +7 VOD 12 R DESIGN

Série documentaire La brique Lego ; La chaise Rietveld: La cuisine de Francfort

35 HD 2 M PAYSAGES D'ICI **ET D'AILLEURS** La Forêt-Noire Série documentaire

12.05 ID M LES DERNIERS CHASSEURS **DU CAMEROUN** 

Série documentaire

12.45 +7 ARTE JOURNAL

13.00 #7 R 360°-GÉO L'hôpital flottant du fleuve Amazone Reportage

13.50 HD ☑ M FICTION E-LOVE

Téléfilm 15.30 HD [2] M

PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS Bassin d'Arcachon Série documentaire 15.55 TR UN BILLET DE TRAIN POLID L'ouest de la Turquie

Série documentaire Multidiffusion le 4 avril à 8.25



20 HD VOD 2 M LA FABULEUSE HISTOIRE DE LA SCIENCE (5) Quel est le secret de la vie? Série documentaire

17.10 M X:ENIUS Comment la science peut-elle nous aider à mieux flirter ? Magazine

17.40 HD +7 [2] PAYSAGES D'ICI **ET D'AILLEURS** Alsace



Série documentaire Réalisation: Jean-Michel Vennemani (2012, 26mn) La plaine d'Alsace est l'une des plus grandes zones inondables d'Europe occidentale. Multidiffusion

18.05 # 2 R APPELEZ-MOI SALMA Documentaire

le 30 mars à 12.00

Multidiffusion le 4 avril à 7.05

# SOIRÉE

19.00 HD +7 ARTE DÉCOUVERTE L'EUROPE **EN CHÂTEAUX** Dans le Piémont en Italie Série documentaire Multidiffusion le 1er avril à 18.05



ARTE JOURNAL

20.05 +7 **28 MINUTES** Magazine

20.45 HD +7 [2] JULIETTE, GÉNÉRATION 7.0 Vide-grenier Série d'animation

20.50 HD +7 VOD 2 R LA MER À L'AUBE Multidiffusion le 8 avril à 13.50

22.20 HD +7 R SCIENCES LA VIE EXTRÊME Les mystères des abysses Documentaire Multidiffusion le 6 avril à 16.10

LA SEMAINE DE VÉRITÉ (7 & 8) Série (VF)

0.25 HD +7 R **LE CLUB DES HOMMES SIRÈNES** 

Documentaire de Dylan Williams (Suède, 2010, 58mn)

Des Suédois traversant la crise de la quarantaine montent un groupe de natation synchronisée et. rencontrent un imprévisible succès!

1.25 HD M VF/VOSTF MISSISSIPPI BURNING

25 HD M PERRY RHODAN, HÉROS COSMIQUE Documentaire

4.25 HD 27 M

FROM BOSTON Court métrage

sous-titrage pour sourds et malentendants

audiovision pour aveugles et malvoyants Z

HD diffusion en haute définition disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion

vidéo à la demande Μ multidiffusion

rediffusion

VF/VOSTF version française version originale sous-titrée en français

VOSTF version originale sous-titrée en français

# 19.00 | ARTE DÉCOUVERTE

# L'EUROPE EN CHÂTEAUX DANS LE PIÉMONT EN ITALIE

Jusqu'à vendredi, flânerie dans les nobles demeures européennes. Aujourd'hui, l'héritage de la puissante maison de Savoie.

Du XVIe au XVIIIe siècle, les ducs de Savoie ont entouré Turin d'une couronne de résidences. Le Palazzo Reale, au centre de la ville, abrite aujourd'hui une riche collection d'épées d'apparat et d'armes de combat, tandis que le suaire de Turin est conservé dans la cathédrale Saint-Jean-Baptiste.

Série documentaire (Allemagne, 2012, 5x43mn) ~ Réalisation : Jeremy J. P. Fekete

# 20.05

# 28 MINUTES

Élisabeth Quin, entourée de ses chroniqueurs, porte chaque soir un regard autre sur l'actualité. Dans la première partie de l'émission, Élisabeth Quin. avec à ses côtés Renaud Dély (Le nouvel observateur) et Nadia Daam (journaliste spécialiste du Web), reçoit un invité pour témoigner ou commenter un fait d'actualité. Juan Gomez (RFI) rejoint le plateau pour la seconde partie, où trois intervenants débattent d'un sujet générateur d'opinions contrastées...

Magazine présenté par Élisabeth Quin (France, 2013, 40mn) Coproduction: ARTE France, Adventure Line Productions

# 20.45

# JULIETTE, **GÉNÉRATION 7.0 VIDE-GRENIER**

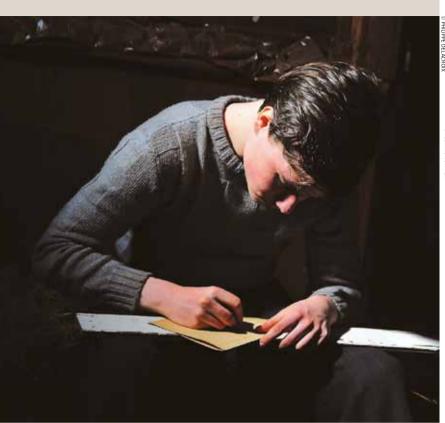
Les aventures lyonnaises d'une mamie ultraconnectée et infatigable dans une série d'animation déiantée à suivre tous les jours du 18 mars au 14 avril à 20.45.

À un vide-grenier. Juliette aide Martina à trier ses nombreuses paires de chaussures, ses souvenirs de voyages, cadeaux, livres qui seront vendus au profit d'une association humanitaire. Mais Martina a beaucoup de mal à se détacher de ses souvenirs...

Suivez Juliette sur son blog, sa page Facebook, son fil Twitter et son Tumblr!

Série d'animation d'Hélène Friren, Christel Gonnard et Jean-Philippe Robin ~ Réalisation : Hélène Friren (France, 2013. 20x2mn) ~ Coproduction: ARTE France, Parmi Les Lucioles Films





# 20.50 | FICTION

# LA MER À L'AUBE

Les dernières heures de Guy Môquet et de ses camarades, fusillés en 1941 par les Allemands en représailles d'un attentat.

e 21 octobre 1941, trois militants des Jeunesses communistes abattent un officier allemand dans le centre de Nantes. En représailles, Hitler exige aussitôt l'exécution de cent cinquante otages français. À Paris, le général Stülpnagel tente de négocier le nombre des exécutions et demande à l'officier Ernst Jünger, par ailleurs écrivain, de noter le cours des événements. À Châteaubriant, en Pays de Loire, le sous-préfet Lecornu est chargé de désigner ceux des prisonniers politiques internés au camp de Choisel qui seront fusillés. Parmi eux, le jeune Guy Môquet...

## **MÔQUET MAGISTRAL**

Benjamin des otages du camp de Choisel, Guy Môquet, 17 ans, est magistralement interprété par le jeune Léo Paul Salmain, sous les traits d'un gamin infiniment touchant dont l'élan vital est brisé net. Fondé sur des documents d'époque, mais également inspiré par

des écrits d'Ernst Jünger et de Heinrich Böll, ce film se veut, selon son auteur, "une reconstitution en mosaïque, un chant polyphonique, sans parti pris, à l'intention de tous ceux qui doutent du sens de l'Europe".

Fipa d'or 2012 de la meilleure interprétation masculine (Léo Paul Salmain) ~ Prix du meilleur réalisateur, Luchon 2012 ~ Sélectionné dans la catégorie Panorama, Berlinale 2012 Disponible en DVD chez ARTE Éditions

## > extrait vidéo sur artemagazine.fr

Téléfilm de Volker Schlöndorff (France/Allemagne, 2012, 1h30mn) ~ Scénario: Volker Schlöndorff, Pierre-Louis Basse ~ Avec : Léo Paul Salmain (Guy Môquet), Marc Barbé (Jean-Pierre Timbaud), Ulrich Matthes (Ernst Jünger), Jean-Marc Roulot (Lucien Touya) ~ Image: Lubomir Bakchev ~ Montage: Susanne Hartmann ~ Son : Philippe Garnier Musique: Bruno Coulais ~ Coproduction: ARTE France, Les Canards Sauvages, 7e Apaches Films, Provobis Film ~ (R. du 23/3/2012)



## 22.20 | SCIENCES

# **LA VIE EXTRÊME** LES MYSTÈRES **DES ABYSSES**

Plongée à 2 000 mètres de profondeur en quête d'étranges formes de vie. On a longtemps cru que la lumière du soleil était indispensable à la vie, mais la découverte des "fumeurs noirs" il v a trente-cinq ans a prouvé le contraire. Situées dans les grands fonds, ces sources chaudes dégagent des substances permettant à la vie de se développer. Par le biais de la chimiosynthèse, les bactéries transforment le sulfure d'hydrogène et le méthane en énergie qu'elles mettent à disposition des animaux qui les entourent. Quelques années plus tard, on découvrait que le même phénomène se produisait au sein des sources froides. Les biologistes Nicole Dubilier et Christian Lott ont observé au cours d'une de leurs expéditions dans les grands fonds que la chimiosynthèse pouvait aussi s'effectuer à partir de l'hydrogène. Cette découverte sensationnelle soulève de nombreuses questions et hypothèses, concernant notamment la probabilité de trouver des traces de vie sur d'autres planètes. Le réalisateur a suivi deux ans durant ces chercheurs qui n'hésitent à prendre des risques, notamment lorsque leur sous-marin se trouve en panne par 600 mètres de profondeur!

Documentaire de Florian Guthknecht (Allemagne, 2011, 52mn) ~ (R. du 2/9/2011)



MAINTENANT OU JAMAIS



# 23.10

# LA SEMAINE **DE VÉRITÉ** (7 & 8)

Entre amours, famille et tracas professionnels, les déboires de cinq amis en pleine crise de la quarantaine. Une série à suivre jusqu'à vendredi.

#### Épisode 7

Mai et Arndt passent une soirée romantique au bord de l'eau, mais sur le chemin du retour, des dissensions apparaissent entre eux. Une fois à la maison, ils reçoivent la visite de Sandra...

#### Épisode 8

Mai s'éloigne de plus en plus d'Arndt. Elle lui reproche d'être un mauvais père et veut gagner son autonomie. La confrontation entre Gregor et Christoph ne se déroule pas comme ce dernier l'avait escompté. Par contre, Sandra, Paulina et Ben s'amusent follement.

(Zeit der Helden) Série de Kai Wessel (Allemagne, 2013, 5x45mn et 4x30mn, VF) ~ Sur une idée de Volker Heise Scénario: Beate Langmaack, Daniel Nocke ~ Avec: Julia Jäger (Mai Brunner), Oliver Stokowski (Arndt Brunner), Jasna Fritzi Bauer (Paulina Brunner), Karl Alexander Seidel (Ben Brunner), Thomas Loibl (Gregor Anders), Inka Friedrich (Sandra Schmidt), Patrick Heyn (Christoph Herrmann), Palina Rojinski (Katharina Ulrich) ~ Image: Nicolay Gutscher (BVK) ~ Musique: Joachim Holbek Montage: Tina Freitag, Ingo Ehrlich Coproduction: SWR, ARTE, zero one film

# vendredi 29 mars

# JOURNÉE

5.00 ₩ Ø R TÉLÉCHAT

5.05 **™** R **X:ENIUS** 

Magazine
Faut-il interdire les
sports à hauts risques ?
Comment planifier la
ville de demain ?

6.00 ED M LA PASSION SELON SAINT MATTHIEU (2) Concert

7.35 Ø M
KARAMBOLAGE
Magazine

7.50 ID M LES GRANDES TRANSHUMANCES ESPAGNOLES Documentaire

8.35 HD M TENDRESSES ANIMALES Un jour dans la forêt Série documentaire

9.20 R
GEORGE V ET LA
REINE MARY (1 & 2)
La renaissance de la
monarchie britannique
Documentaire

11.20 R

À LA POURSUITE

DU DIAMANT BLEU

Documentaire

PAYSAGES D'ICI
ET D'AILLEURS
Le Périgord
Série documentaire

12.05 ID M LES DERNIERS CHASSEURS DE SIBÉRIE

Série documentaire

ARTE JOURNAL

13.10 21 M KARAMBOLAGE Magazine

13.25 
☐ R
FICTION
LE COMBAT

D'UNE FEMME (1 & 2) Téléfilm de Martin Enlen (2009, 2x1h30mn, VF) L'histoire de la première femme médecin en Allemagne, pionnière des combats féministes.

16.20 R
UN BILLET POUR...
Le train des Merveilles
Série documentaire
Multidiffusion
le 5 avril à 8.25

16.50 ED ID ID M LA FABULEUSE HISTOIRE DE LA SCIENCE (6) Qui sommes-nous? Série documentaire

20.50 HD +7 2

LE MÉTIS DE DIEU

Multidiffusion

22.25 **Z** R

Téléfilm (VF)

LA SEMAINE

Série (VF)

N° 632

33mn)

photos

Magazine

DE VÉRITÉ (9)

O.50 HD VOD A R

**COURT-CIRCUIT** 

1.45 HD +7 VOSTE

Moyen métrage

PUIS, J'AI VU TANJA

de Juraj Lerotic (2010,

Une histoire d'amour

presque entièrement

racontée à partir de

2.20 HD [2] M

3.10 +7 🛭 R

**BERLIN BRIGADE** 

CRIMINELLE (7 & 8)

**TRACKS** 

Magazine

LE BONHEUR D'EMMA

**FICTION** 

le 18 avril à 13.55

FICTION

17.40 ED 57 2 PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS Fontainebleau

Série documentaire Réalisation : Delphine Deloget (2012,26mn) À la découverte d'une des plus grandes forêts de France

Multidiffusion le 5 avril à 11.35

18.05 27 R
MANGEURS
D'INSECTES



Documentaire de Yann Martineau ( 2002, 52mn) En Thaïlande, on consomme avec délice des insectes vivants. Multidiffusion le 5 avril à 7.05

# **SOIRÉE**

19.00 ED EZ
ARTE DÉCOUVERTE
L'EUROPE
EN CHÂTEAUX
Dans l'Estrémadure
portugaise

Série documentaire Réalisation: Jeremy J. P. Fekete (2012, 43mn) Dernière halte dans les palais portugais, héritage d'un passé impérial glorieux.

Multidiffusion le 1er avril à 19.00



19.45 TARTE JOURNAL

20.05 **28 MINUTES** Magazine

20.45 HD 47 2 JULIETTE, GÉNÉRATION 7.0 Menu équitable Série d'animation

Série d'animation (2013, 2mn) Juliette organise un dîner bio, équitable et local. sous-titrage pour sourds et malentendants

audiovision pour aveugles et malvoyants

diffusion en haute définition

sept jours après la diffusion

VOD vidéo à la demande

M multidiffusion

VF/VOSTF version française version originale sous-titrée en français

VOSTF version originale sous-titrée en français



20.50 | FICTION LE MÉTIS DE DIEU

Un portrait à fleur de peau du cardinal Lustiger, acteur majeur de la réconciliation judéo-chrétienne, incarné par un Laurent Lucas énergique et tourmenté.

ron Jean-Marie Lustiger est issu d'une famille juive. À 14 ans, en pleine Occupation, il se convertit au catholicisme contre l'avis de ses parents. Il perd sa mère en déportation et se déchire avec son père, qui n'accepte pas son choix. Devenu curé, il se hisse au sommet de la hiérarchie ecclésiastique grâce à Jean-Paul II, avec qui il se lie d'amitié. Mais en 1985, un couvent de carmélites polonaises s'installe dans les murs d'Auschwitz, là où Gisèle Lustiger a été gazée. L'événement déclenche la plus grave crise entre juifs et chrétiens depuis la Seconde Guerre mondiale. Et c'est à cet homme d'Église pas comme les autres qu'il revient de trouver une issue au conflit qui le bouleverse intimement.

### LA RÉCONCILIATION

Ilan Duran Cohen s'éloigne ici du ton hilarant de son dernier film, *Le plaisir de chanter*; pour proposer un passionnant portrait, concentrant quinze ans de la vie de Jean-Marie Lustiger. Il ne commet pas l'erreur de



vouloir raconter toute l'existence du cardinal disparu en 2007, mais s'attache à peindre la dualité de celui qui se nommait lui-même "le métis de Dieu" : sa double identité juive et chrétienne, à l'origine d'un douloureux conflit personnel qui va devenir le moteur d'une réconciliation collective. En incarnant cet homme d'action avant tout. Laurent Lucas insuffle au récit une énergie qui ne faiblit jamais. On se laisse ainsi conduire à pas pressés dans les coulisses de l'Église, des bureaux fonctionnels de l'archevêché de Paris jusqu'aux luxueux salons du Vatican. Dans ce parcours constamment guidé par l'urgence. la religion s'exerce moins dans les rites que dans le dialogue et la négociation, où les sentiments personnels comme les impératifs politiques ont leur mot à dire. En évitant la charge satirique autant que l'hagiographie, le film se tient à juste distance de ces grands personnages que sont le pape Jean-Paul II et Jean-Marie Lustiger. Il sait nous les rendre proches, grâce à un humour souvent bienvenu et à la présence de seconds rôles tous très bien composés.

Lire aussi pages 4-5

En partenariat avec inter

Meilleure fiction, Luchon 2013

> extrait vidéo sur artemagazine.fr

Téléfilm d'Ilan Duran Cohen (France, 2012, 1h36mn) - Scénario : Chantal de Rudder, Ilan Duran Cohen - Avec : Laurent Lucas (Jean-Marie Lustiger), Aurélien Recoing (Jean-Paul II), Audrey Dana (Fanny), Pascal Greggory (Albert Decourtray), Grégoire Leprince-Ringuet (le père Julien) - Image : Christophe Graillot Son : Laurent Poirier, Sylvain Malbrant, Stéphane Thiebaut Montage : Elif Uluengin, Fabrice Rouaud - Musique : Nathaniel Méchaly - Coproduction : Scarlett Production, Fugitive Production, ARTE France, Euro Media France



# 22.25 | FICTION LE BONHEUR

**D'EMMA** 

Emma, jeune fermière criblée de dettes, voit une Jaguar s'écraser dans sa cour... Une comédie à la fois grave et malicieuse, lauréate de nombreux prix.

Emma vit seule. Couverte de dettes, elle élève des cochons dans une vieille ferme de famille délabrée. Elle traite ses animaux avec amour et tendresse, jusqu'à leurs derniers instants. Max est solitaire. Employé chez un concessionnaire automobile, il souffre continuellement de douleurs à l'estomac. Lors d'une visite chez le médecin, il apprend qu'il est atteint d'un cancer en phase terminale. Sous l'impulsion d'une réaction excessive, il vole de l'argent à son seul ami et réserve un billet d'avion pour s'enfuir à Mexico. Mais en route. Max a un accident avec sa voiture : il "atterrit" dans la ferme d'Emma. Pour la jeune femme sauvage qui manque furieusement d'amour, cet homme semble être un don du ciel...

■ Grand Prix et Meilleure actrice (Jördis Triebel) aux festivals de Valenciennes et Mons 2007 ~ Prix du jury jeune et Meilleure actrice (Jördis Triebel), Vérone 2007

(Emmas Glück) Téléfilm de Sven Taddicken (Allemagne, 2006, 1h36mn, VF) - Scénario: Ruth Toma et Claudia Schreiber d'après son roman Les amis d'Emma - Avec: Jördis Triebel (Emma Struwe), Jürgen Vogel (Max Bien), Hinnerk Schönemann (Henner), Martin Feifel (Hans Hilfinger) - Image: Daniela Knapp - Production: Wüste Filmproduktion, Wüste Film West, SWR - (R. du 11/6/2010) MAINTENANT OU JAMAIS



0.05

# LA SEMAINE DE VÉRITÉ (9)

Entre amours, famille et tracas professionnels, les déboires de cinq amis en pleine crise de la quarantaine. Dernier épisode.

Sandra a décidé d'improviser une fête pour Arndt et Mai dans leur propre maison, bien que Gregor, Paulina et Ben ne soient pas convaincus de la pertinence de cette initiative. Tout le monde attend le couple. Mai finit par arriver, après avoir accompli avec succès sa première journée de travail. Arndt reste par contre désespérément absent...

Courriels, photos souvenirs, vidéos, pages web consultées par les Brunner et leurs amis...: fouillez dans la vie intime et le passé des personnages de la série sur lasemaineverite.fr

Série de Kai Wessel (Allemagne, 2013, 5x45mn et 4x30mn, VF) ~ Sur une idée de Volker Heise ~ Scénario : Beate Langmaack, Daniel Nocke Avec: Julia Jäger (Mai Brunner), Oliver Stokowski (Arndt Brunner). Jasna Fritzi Bauer (Paulina Brunner), Karl Alexander Seidel (Ben Brunner), Thomas Loibl (Gregor Anders), Inka Friedrich (Sandra Schmidt), Patrick Heyn (Christoph Herrmann), Palina Rojinski (Katharina Ulrich) ~ Image: Nicolay Gutscher (BVK) ~ Musique: Joachim Holbek ~ Montage: Tina Freitag, Ingo Ehrlich ~ Coproduction: SWR, ARTE, zero one film

# 0.50 COURT-CIRCUIT N° 632

#### La femme à cordes

Dans un petit théâtre, une femme est malmenée sur scène. Un jeune spectateur s'interpose...

■ Prix de la meilleure animation, City court festival, Hagondange 2011 ~ Prix SACD, Rencontres du court métrage de Montpellier 2011

Court métrage de Vladimir Mavounia-Kouka (France, 2010, 14mn) ~ (R. du 4/2/2011)

#### **Autour du court**

Est-ce différent d'écrire pour un film d'animation que pour le cinéma en prise de vues réelles ? Réponse lors d'un séminaire à l'abbaye de Fontevraud.

#### En bas

En Turquie, Ibrahim travaille dans une mine de charbon et peine à joindre les deux bouts...

(Ayak Altinda) Court métrage de Cem Öztűfekçi (Turquie, 2007, 9mn) ~ (R. du 27/1/2010)

#### La première fois

L'artiste Valérie Mréjen évoque ses débuts au cinéma.

#### Matou



Une jeune femme accomplit tous les jours les mêmes gestes. Pour combien de temps ?

Court métrage d'Isamu Hirabayashi (Japon, 2011, 3mn)

Suivi à 1.45 du moyen métrage *Puis, j'ai vu Tanja* de Juraj Lerotic

Magazine du court métrage (France, 2013, 52mn)

#### DIRECTION DE LA COMMUNICATION

# **CONTACTS**

#### **ARTE FRANCE**

8, rue Marceau 92785 Issy-les-Moulineaux Cedex 9

Tél.: 01 55 00 77 77

Pour joindre votre interlocuteur, tapez 01 55 00 suivi des quatre chiffres de son poste.

#### **ARTE MAGAZINE**

arte-magazine@artefrance.fr Publication d'ARTE France ISSN 1168-6707

#### Rédacteur en chef

Olivier Apprill (72 45) o-apprill@artefrance.fr et/ou

Nicolas Bertrand (70 56) n-bertrand@artefrance.fr

#### Chef d'édition

Noémi Constans (73 83)

n-constans@artefrance.fr

#### Rédacteurs

Irène Berelowitch (72 32)
i-berelowitch@artefrance.fr
Barbara Levendangeur (70 58)
b-levendangeur@artefrance.fr
Hendrik Delaire (71 29)
h-delaire@artefrance.fr

## Maquette

Garance de Galzain (70 55) Serdar Gündüz (74 67)

#### **Photogravure**

Armelle Ritter (70 57)

## **Traductions**

Josie Mély (70 61) Coline Granet Cornée (70 62)

#### Collaboration

Jacqueline Letteron Jonathan Lennuyeux-Comnène Ludovic Perrin Caroline Baratoux

Crédits photos: X-DR
Toute reproduction des photos
sans autorisation est interdite.
Couverture: © HASSEN BRAHITI
Directrice de la publication:
Véronique Cayla
Exemplaire n° 13
jeudi 28 février 2013
Impression: Imprimerie
de Champagne

ARTE Magazine et les dossiers de presse des programmes sont sur artepro.com artemagazine.fr

DIRECTRICE
DE LA COMMUNICATION
Marie-Danièle
Boussières (70 34)
md-boussières@artefrance.fr

SECRÉTARIAT Cloé Billois (70 35) c-billois@artefrance.fr



RESPONSABLE
DU SERVICE PRESSE /
RELATIONS PUBLIQUES
Céline Chevalier (70 63)
c-chevalier@artefrance.fr



RESPONSABLE
DU SECTEUR
RELATIONS PUBLIQUES
Grégoire Mauban (70 44)
g-mauban@artefrance.fr



RESPONSABLE DU SECTEUR PRESSE Nadia Refsi (70 23)

28 MINUTES, SQUARE, ARTE CRÉATIVE n-refsi@artefrance.fr

ASSISTANTE Pauline Boyer (70 40)
p-boyer@artefrance.fr

#### **SERVICE DE PRESSE**

#### HISTOIRE, GÉOPOLITIQUE ET SOCIÉTÉ

THEMA MARDI, INVESTIGATION, DOCUMENTAIRES CULTURELS, HISTOIRE, GÉOPOLITIQUE, LE DESSOUS DES CARTES, YOUROPE, SOCIÉTÉ, LA LUCARNE, AU CŒUR DE LA NUIT, CUISINES DES TERROIRS, X:ENIUS



Rima Matta (70 41) r-matta@artefrance.fr



ASSISTANTE
Pauline Boyer (70 40)
p-boyer@artefrance.fr

#### **SPECTACLES**

ÉVÉNEMENTS SPECTACLES, MAESTRO, PERSONNE NE BOUGE!, ARTE LIVE WEB, DOCUMENTAIRES DU DIMANCHE APRÈS-MIDI



Clémence Fléchard (70 45) c-flechard@artefrance.fr

#### FICTIONS ET SÉRIES

SÉRIE, FICTION, ARTE JUNIOR, KARAMBOLAGE, ATELIER DE RECHERCHE



Dorothée van Beusekom (70 46) d-vanbeusekom@ artefrance.fr



ASSISTANT Grégoire Hoh (70 48) g-hoh@artefrance.fr

#### DÉCOUVERTE ET CONNAISSANCE

L'AVENTURE HUMAINE, SCIENCES, ARTE DÉCOUVERTE, 360-GÉO, SÉRIE DOCUMENTAIRE DE 18.00, TERRES D'AILLEURS, DOCUMENTAIRE DU DIMANCHE À 20.40



Martina Bangert (72 90) m-bangert@artefrance.fr



Marie-Charlotte Ferré (73 25) ASSISTANTE mc-ferre@artefrance.fr

#### CINÉMA, INFORMATION, ARTE RADIO

CINÉMA, COURT-CIRCUIT, ARTE FRANCE CINÉMA, MOYEN MÉTRAGE, ARTE JOURNAL, ARTE REPORTAGE



Cécile Braun (70 47) c-braun@artefrance.fr (en remplacement d'Agnès Buiche Moreno)



ASSISTANTE Lila Bérard (73 43) I-berard@artefrance.fr

#### MAGAZINES ET POP CULTURE

TRACKS, POP CULTURE, PHILOSOPHIE, LE BLOGUEUR, METROPOLIS



Audrey Jactat (70 43) a-jactat@artefrance.fr

#### **COMMUNICATION INTERACTIVE**

Églantine Dupuy (72 91) e-dupuy@artefrance.fr

#### SERVICE PHOTO

RESPONSABLE Elisabetta Zampa (70 50) e-zampa@artefrance.fr

CHARGÉ DE L'ICONOGRAPHIE Olivier de Clarembaut (70 49)

 $o\hbox{-}declarembaut@artefrance.fr$ 

DOCUMENTALISTE
ICONOGRAPHE
Geneviève Duigou (70 53)
g-duigou@artefrance fr

### **PUBLICITÉ, MARKETING**

CHEF DE SERVICE Olivia Olivi (70 59) o-olivi@artefrance.fr

CHARGÉ DE MARKETING Antoine Julien (70 88) a-julien@artefrance.fr

#### **PARTENARIATS**

RESPONSABLE DU SECTEUR PARTENARIATS Françoise Lecarpentier (71 28)

 $f\text{-}lecarpentier@artefrance.fr}$ 

ASSISTANTE PARTENARIATS Raphaëlla Saada (72 38) r-saada@artefrance.fr

#### ARTE FRANCE DÉVELOPPEMENT

RESPONSABLE
DE LA COMMUNICATION
Henriette Souk (70 83)

h-souk@artefrance.fr CHARGÉE DE COMMUNICATION Maïlys Affilé (70 86) m-affile@artefrance.fr

### ARTE G.E.I.E.

4, quai du chanoine Winterer CS 20035 67080 Strasbourg cedex Tél. 03 88 14 22 22

PRESSE ET RELATIONS PUBLIQUES Claude-Anne Savin 03 88 14 21 45

RESPONSABLE DU MARKETING ET DU SPONSORING Paulus G. Wunsch 03 88 14 21 43

## **ARTE DEUTSCHLAND**

(00 49) 7221 93690

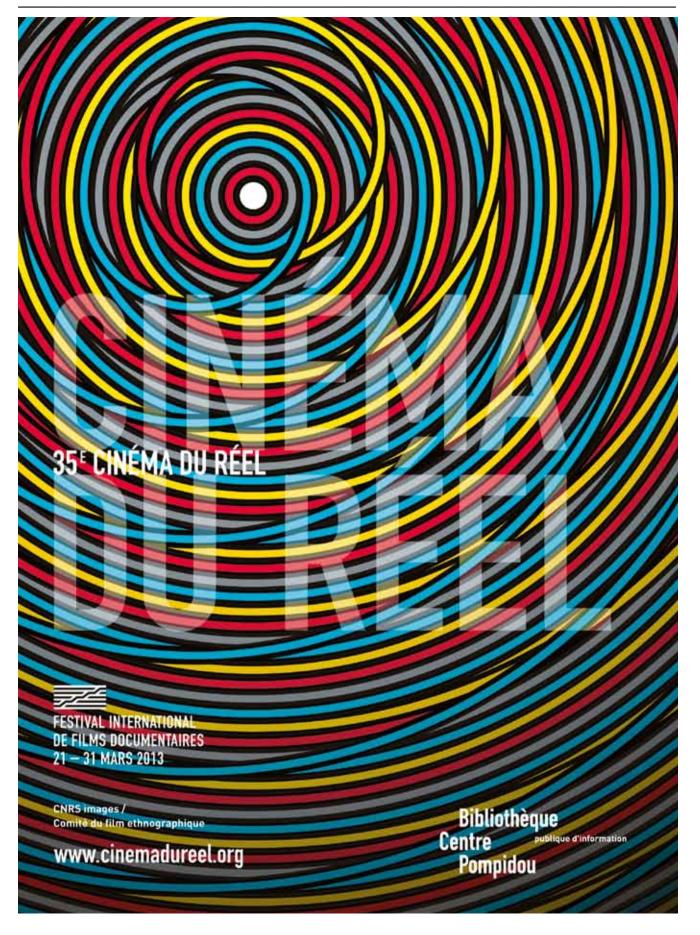
COMMUNICATION ET MARKETING Thomas P. Schmid

# ARTE BELGIQUE

(00 32) 2737 2177

COMMUNICATION Pascale Navez







# **LA SEMAINE PROCHAINE**

# **ALLEMAGNE**L'ART ET LA NATION

Un siècle et demi de l'histoire allemande vu à travers les toiles de ses maîtres, de Friedrich à Beckmann, en marge de la grande rétrospective qui s'ouvre au Louvre le 28 mars. Ci-dessus, *L'île des morts* d'Arnold Böcklin.

Dimanche 31 mars à 16.50